Haier

CONFEZIONE CLIMATIZZATORE D'ARIA DOMESTICO
MANUALE OPERATIVO E D'INSTALLAZIONE

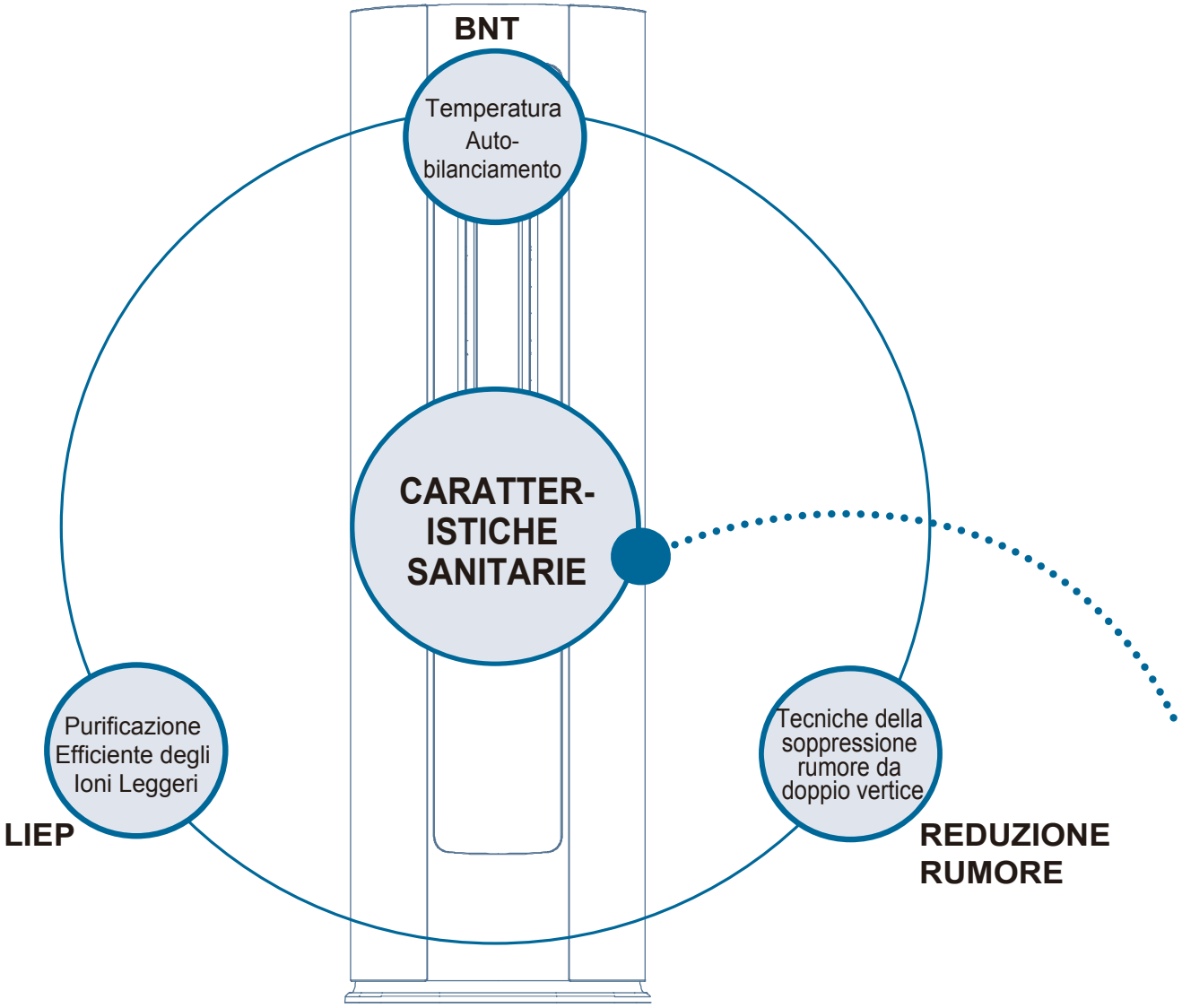
Italiano

AP24UFAHRA/1U24REAFRA
AP71UFAHRA/1U71REAFRA

- Si prega di leggere il presente manuale prima di utilizzare il climatizzatore d'aria. Conserva presente manuale per futura consultazione.

0011505279

Italiano


BNT
Temperatura Auto-bilanciamento
CARATTER-ISTICHE SANITARIE
Purificazione Efficiente degli Ioni Leggeri
LIEP
Tecniche della soppressione rumore da doppio vertice
REDUZIONE RUMORE

Distribuzione d'Aria tri-dimensionale

Il flusso distribuito su tre-dimensione regola in modo unico e confortevole.

Funzione Auto-pulizia

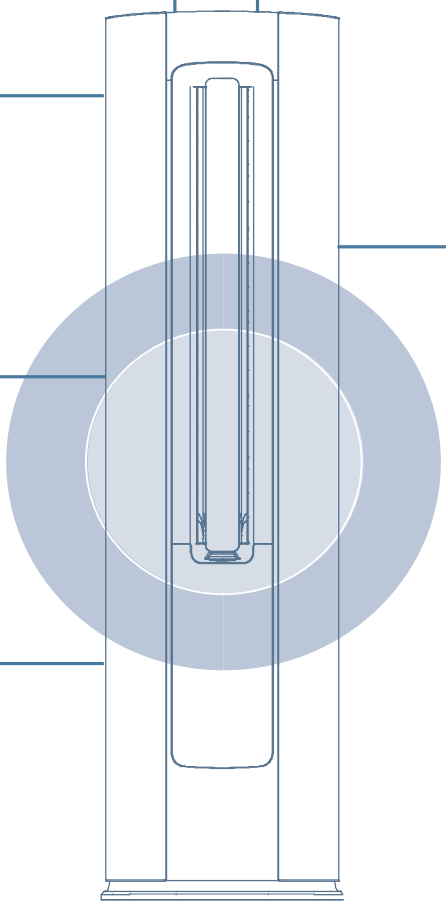
La tecnologia auto-pulizia dell'evaporatore è un brevetto Haier che regola in modo unico e confortevole; pulisce automaticamente l'evaporatore dell'unità interna per rimuovere la polvere periodicamente per evitare la crescita batterica.

LIEP, Purificazione efficiente dello ione leggero

Adottando la tecnologia avanzata internazionale LIEP, sarà possibile rimuovere le particelle inquinanti come PM0.3 e PM2.5, che ha un notevole effetto e una prestazione di sicurezza alta.

PMV, Sistema di Controllo Intelligente per Comfort Umano

PMV è un sistema di controllo intelligente allo scopo del comfort umano, che è un sistema di controllo intelligente sviluppato da Haier e China Institute of Standardization.

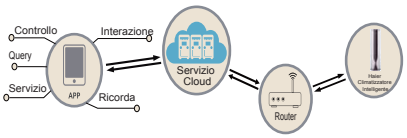


Funzione Intelligente

Incluse: Controllo intelligente della temperatura, regolazione intelligente della velocità, sbrinamento intelligente, de-umidificazione intelligente, muto intelligente.

Funzione WIFI

Il diagramma dell'architettura del sistema



L'ambiente dell'applicazione

Richiesto lo smartphone e il router wireless mentre il router wireless è previsto una connessione Internet.

Per lo smartphone richiede il sistema Android/iOS:

Sistema iOS
Previsto iOS 7.0 o successivo

Sistema Android
Previsto Android 4.0 o successivo

Metodo configurazione

Scansiona il codice QR per scaricare l'APP "Haier SmartAir 2".

Potete anche cercare e scaricare l'APP "Haier SmartAir 2" presso il mercato Internet delle applicazione come App Store (iOS) o Google Play (Adroid).

Dopo aver scaricato l'APP, dobbiamo registrarci e associare il climatizzatore d'aria e poi possiamo operarlo.

Si prega di consultare l'AIUTO nell'APP per ulteriori dettagli su registrazione e associazione, ecc.

Inquadra codice QR, scarica APP

Italiano

Senza Fluoro | Frequenza Invertitore | Auto-pulizia | Gode l'Aria Fresca

SENTE LA NATURA

Haier realizza il tuo stile di vita con precisione
Ogni prodotto della sua gamma ha dotato l'idea del regno professionale
Questo prodotto ti porta un ambiente caldo e confortevole

Si prega di leggete attentamente presente manuale al fine di utilizzare il prodotto con sicurezza e comfort.
Al fine di un utilizzo sicuro del prodotto, si prega di leggere attentamente le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

Contenuti

PARTI E FUNZIONI.....1

OPERAZIONE.....2

INSTALLAZIONE DELL'UNITA' INTERNA ED ESTERNA.....10

PRECAUZIONI.....17

MANUTENZIONE.....18

PROBLEMI E RISOLUZIONE.....19

Italiano

	Legge attentamente le precauzioni in presente manuale prima di utilizzare l'unità.		Il presente apparecchio è riempito con R32.

Conserva presente manuale in un luogo facile da trovarsi da utente.

AVVERTIMENTO:

- Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di scongelamento o di pulizia, tranne quelli raccomandati dal produttore.
- Il presente apparecchio deve esser conservato in una stanza senza fonte di ignizione continua (per esempio: fiamme libere, un apparecchio gas operativo o un riscaldatore elettrico operativo).
- Non perforare né bruciare.
- Attende che i refrigeranti potrebbero essere inodori.
- L'apparecchio deve essere installato, operato e conservato in una stanza con una superficie maggiore di $3m^2$.
- Se il cavo alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da suo agente di servizio o dal personale qualificato per evitare rischi.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini con età pari o superiori di 8 anni, da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e le conoscenze dei rischi relativi. I bambini non devono giocare l'apparecchio. Pulizia e · Il metodo di cablaggio deve essere conforme allo standard del cablaggio locale. La manutenzione dell'utente non deve essere eseguita da bambini senza supervisione.
- Il dispositivo deve essere installato in accordo con i regolamenti nazionali del cablaggio.
- Tutti i cavi devono avere il certificato di autenticazione europeo. Durante l'installazione, in caso che i cavi di collegamento si interrompono, deve assicurarsi che il filo di messa a terra deve essere l'ultimo da spezzare.
- L'interruttore anti-esplosione del climatizzatore d'aria dovrebbe essere un interruttore onnipolare. La distanza tra i due contatti non deve essere inferiore a 3mm. Tali mezzi per la disconnessione devono essere incorporati nel cablaggio.
- Assicurarsi che l'installazione sia eseguita secondo le normative locali sul cablaggio da parte di professionisti.
- Assicurarsi che il collegamento a terra sia corretto ed affidabile.
- È necessario installare un interruttore anti-esplosione.
- Non utilizzare il refrigerante diverso da quello destinato sull'unità esterna (R32) durante l'installazione, lo spostamento o la riparazione. L'uso di altri refrigeranti può provocare problemi o danni all'unità e lesioni personali.

- **Requisiti Caricamento e Scaricamento**

1) I prodotti devono essere trattati con cura durante il carico e lo scarico

2) Le manovre maleducate e barbare come calci, lanci, cadute, urto, tiro e rotolamento non sono consentite.

3) I lavoratori assegnati alle operazioni di carico e scarico devono essere obbligo di necessari corsi di formazione sui potenziali pericoli causati da manipolazioni barbariche.

4) Gli estintori a polvere secca o altri dispositivi di estinzione adeguati entro il periodo di validità devono essere attrezzati nel luogo di carico e scarico.

5) Il personale non addestrato non può essere assegnato nel carico e nello scarico del climatizzatore d'aria con refrigerante infiammabile.

6) Prima di caricare e scaricare, devono essere adoperate misure antistatiche e non possono rispondere alle chiamate telefoniche durante il carico e lo scarico.

7) Non è consentito di fumare e di aprire il fuoco intorno al climatizzatore d'aria.

- **Requisiti per la Gestione di Trasporto**

1) Il volume massimo di trasporto dei prodotti finiti deve essere determinato in base alle normative locali.

2) I veicoli destinati per il trasporto devono essere utilizzati ai sensi delle leggi e dei regolamenti locali.

3) I veicoli dedicati alla post-vendita devono essere utilizzati solo per la manutenzione, mentre non è consentito il trasporto esposto delle bombole del refrigerante ed i prodotti da mantenere.

4) Il parapioggia o materiale simile di copertura dei veicoli di trasporto devono essere dotati di una certa resistenza alla fiamma.

5) Il dispositivo di allarme dispersione di refrigerante infiammabile deve essere installato all'interno del comparto di tipo chiuso.

6) Il dispositivo antistatico deve essere equipaggiato all'interno del vano di trasporto dei veicoli.

7) Gli estintori a polvere secca o altri dispositivi di estinzione adeguati entro il periodo di validità devono essere equipaggiati all'interno della cabina di guida

8) Le strisce bianco-arancio o rosso-bianco riflettenti devono essere incollate sui lati e sulla coda dei veicoli di trasporto, in mode che fa ricordare ai veicoli dietro di mantenere la distanza.

9) I veicoli di trasporto devono circolare ad una velocità costante e cerca di evitare una forte accelerazione/decelerazione.

10) I combustibili o gli articoli statici non possono essere trasportati contemporaneamente.

11) Durante il trasporto evitare l'area ad alta temperatura e devono essere adoperate misure radianti necessarie nel caso in cui la temperatura all'interno del vano sia troppo elevata.

- **Requisiti di Stoccaggio**

1) L'imballaggio di stoccaggio delle attrezzature utilizzato deve essere tale da non causare perdite di refrigerante provocata da danni meccanici all'apparecchio.

2) La quantità massima dell'apparecchio consentita da stoccare insieme deve essere determinata ai sensi delle normative locali.

Istruzioni per l'installazione

- **Precauzioni per l'installazione**

AVVISO

★ L'area della stanza dove è installato il climatizzatore d'aria con refrigerante R32 non può essere inferiore all'area minima specificata nella tabella sottoelencata, al fine di evitare potenziali problemi di sicurezza derivati dalla concentrazione fuori limite di refrigerante all'interno della stanza, causata dalla perdita di refrigerante da sistema di refrigerazione dell'unità interna.

★ Una volta allacciata la bocca delle linee di collegamento, non può essere più utilizzata (la tenuta all'aria potrebbe essere compromessa).

★ Per l'unità interna/esterna è necessario di utilizzare un cavo connettore intero come previsto dalle specifiche operative del processo di installazione e dalle istruzioni operative.

Area minima della stanza

Tipo	LFL kg/m³	Massa caricata totale/kg Area minima della stanza/m²						
R32	0.306	1.224	1.836	2.448	3.672	4.896	6.12	7.956
			3	6	13	23	36	60

La quantità massima di refrigerante caricato (M)

Modello Unità	M kg	Modello Unità	M kg	Modello Unità	M kg	Modello Unità	M kg
1U20YEEFRA	0.62	1U25S2SM1FA	0.85	1U35MEEFRA	0.82	1U50JEFFRA-TCS	1.35
1U25BEEFRA	0.74	1U25YEMFRA	0.67	1U35S2PJ1FA	1.15	1U50MEE/MFRA	1.30
1U25BEFFRA	0.90	1U35BEEFRA	0.82	1U35S2SM1FA	1.14	1U50S2SJ2FA	1.35
1U25BEFFRA-TCS	0.90	1U35BEEFRA-TCS	0.82	1U35YEMFRA	0.70	1U68REE/F/MFRA	1.60
1U25S2PJ1FA	1.15	1U35BEFFRA	0.92	1U50JEFFRA	1.35	1U71S2SR1FA	1.60
1U42S2SM1FA	1.14	1U50S2PR1FA	1.60	1U25JEJFRA	0.94	1U35JEJFRA	0.94
1U50REJFRA	1.60	1U71REAFRA	1.60				

- **Notifica sulla sicurezza**

1. Procedure: l'operazione deve essere effettuata secondo le procedure controllate per ridurre la probabilità di rischi al minimo.
2. Area: l'area deve essere divisa ed isolata in modo appropriato ed evita l'operazione in uno spazio chiuso.
Prima di avviare o di funzionamento a caldo del sistema di refrigerazione, assicurarsi la ventilazione o l'apertura dell'area.
3. Ispezione in campo: il refrigerante deve essere controllato.
4. Controllo antincendio: l'estintore deve essere posizionato nelle vicinanze e non è consentita la fonte di infiamma o la temperatura elevata; deve anche preparare il simbolo di "Non fumare".

- **Ispezione di Disimballaggio**

1. Unità interna: l'azoto viene sigillato nelle unità interne (all'interno dell'evaporatore) durante la spedizione, mentre dopo il disimballaggio, deve controllare prima il segno rosso nella parte superiore del cappuccio di plastica verde sui tubi dell'aria dell'evaporatore dell'unità interna. Nel caso in cui il segno è sollevato, l'azoto sigillato esiste ancora. Successivamente, deve premere il tappo di tenuta in plastica nera sul giunto dei tubi del liquido dell'evaporatore dell'unità interna al fine di verificare se l'azoto esiste ancora. Nel caso in cui non esce l'azoto, l'unità interna è soggetta a perdite e l'installazione non è più consentita.
2. Unità esterna:può utilizzare un dispositivo di rilevamento delle perdite all'interno della scatola d'imballaggio dell'unità esterna, per verificare se perde il refrigerante. In caso che verificarsi la perdita di refrigerante , l'installazione non è consentita e l'unità esterna deve essere consegnata al reparto di manutenzione.

- **Ispezione sull'Ambiente d'Installazione**

1. L'area della stanza controllata non può essere inferiore all'area specificata sul soglia d'allarme dell'unità interna.
2. Ispezione sull'ambiente intorno della sede di installazione: l'unità esterna del climatizzatore d'aria con refrigerante infiammabile non può essere installata in una stanza chiusa riservata.
3. L'alimentatore elettrico, gli interruttori o altri articoli ad alta temperatura come la fonte di infiamma e il riscaldatore dell'olio devono essere evitati al di sotto dell'unità interna.
4. L'alimentatore elettrico deve essere dotato di un cavo di messa a terra ed essere correttamente collegato a terra.
5. Durante la perforazione del parete con un trapano elettrico, è necessario verificare prima se le tubazioni incorporate di acqua / elettricità / gas sono progettate dietro la buca predisposta dall'utente. Si raccomanda di usare il più possibile i fori passanti per la parete.

- **Principi di sicurezza dell'Installazione**

1. Deve mantenere una ventilazione favorevole sul luogo d'installazione (porta o finestre aperte).
2. Infiamma libera o la fonte di calore ad alta temperatura (inclusi saldatura, fumo e forno) superiore di 548 non è consentita nell'ambito del refrigerante infiammabile.
3. Deve essere adoperate misure anti-statiche, come addossare gli indumenti e guanti di cotone.
4. Il luogo d'installazione deve favorire l'installazione e la manutenzione, mentre non deve essere a fianco della fonte di calore o dell'ambiente infiammabile e combustibile.
5. In caso di perdita di refrigerante dell'unità interna durante l'installazione, deve chiudere immediatamente la valvola dell'unità esterna, mentre apre le finestre e evacua tutti i personali. Dopo aver maneggiato la perdita del refrigerante, l'ambiente interno deve essere sottoposto un rilevamento di concentrazione. Non è consentito le operazioni ulteriori finché il livello di sicurezza sia raggiunto.
6. Nel caso in cui il prodotto sia danneggiato, deve essere consegnato al punto di manutenzione. Saldatura dei tubi di refrigerante nel luogo dell'utente non è consentita.
7. La posizione d'installazione del climatizzatore d'aria deve favorire l'installazione o la manutenzione. Evita le barriere attorno all'ingresso/uscita dell'aria dell'unità interna/esterna ed evitano l'apparecchio elettrico, gli interruttori di alimentazione, le prese, gli oggetti di valore e i prodotti ad alta temperatura nell'ambito di entrambe le linee laterali dell'unità interna.

Non devono essere presenti fonti di infiamma attorno il luogo d'installazione.

Indumenti di cotone

Guanti anti-statici

ATTENTI ALLE ELETTROSTATICHE

Occhiali

Legge il manuale dell'operatore

Legge il manuale tecnico

Manuale dell'operatore; Istruzione dell'operazione

Italiano

- ## Requisiti per la sicurezza elettrica

Nota:

1. Le condizioni ambientali (temperatura ambiente, luce solare diretta e acqua di pioggia) devono essere considerate durante il cablaggio elettrico, con l'adozione di misure protettive efficaci.
2. Elektrik hattı ve bağlantı kablosu için yerel standartlara uygun bakır tel kablo kullanılacaktır.
3. Entrambi unità interno ed esterno deve essere messe a terra correttamente.
4. Il cablaggio deve essere effettuato prima sull'unità esterna e poi su quella interna. Il climatizzatore d'aria può essere alimentato soltanto dopo le connessione di cavo e di tubo.
5. È necessario utilizzare il circuito a derivazione dedicato e installare un dispositivo di protezione dalle perdite con prestazione sufficiente.

- ## Requisiti di Qualificazione dell'Installatore

Il certificato di qualifica pertinente deve essere ottenuto ai sensi delle leggi e i regolamenti nazionali.

- ## Installazione dell'unità interna

1. Fissaggio del pannello parete e disposizione della tubazione

In caso di collegamento del tubo dell'acqua sinistra/destra per l'unità interna o nel caso in cui l'interfaccia dell'evaporatore dell'unità interna e la bocca a tromba delle tubazioni di collegamento non possono essere estese al lato esterno per completare l'installazione, i tubi del connettore devono essere collegati all'interfaccia delle tubazioni dell'evaporatore dell'unità interna nel processo di bocca a tromba.

2. Disposizione delle tubazioni

Durante la disposizione dei tubi di collegamento, del tubo di scarico e dei cavi del connettore, il tubo di scarico e i cavi di collegamento possono essere rispettivamente posizionato in basso e in alto. La linea elettrica non può essere intrecciata con il cavo del connettore. I tubi di scarico (soprattutto all'interno della stanza e della macchina) devono essere incorporati con materiali di isolanti termici.

3. Carica d'azoto per mantenimento della pressione e rilevamento delle perdite

Dopo aver connesso l'evaporatore dell'unità interna con il tubo del connettore (dopo la saldatura), all'interno dell'evaporatore devono essere caricati azoto superiore a 4,0 MPa e le tubazioni collegate all'evaporatore con un cilindro di azoto (regolate da una valvola di riduzione). Successivamente, la valvola della bombola di azoto deve essere chiusa e poi usa con acqua saponata o soluzione rilevatrice di perdite per rilevare le perdite. La pressione deve essere mantenuta per più di 5 minuti, e poi controllase la pressione del sistema è ridotta o non deve essere osservata. In caso di riduzione della pressione, è possibile identificare la perdite. Dopo aver sistemato il punto di perdita, deve ripetere i passaggi sopra indicati.

Dopo aver connesso l'evaporatore dell'unità interna con il tubo del connettore, devono essere caricati azoto per il mantenimento della pressione e il rilevazione delle perdite. Successivamente, l'evaporatore deve essere connesso alla valvole di arresto a due vie ed a tre vie dell'unità esterna. Dopo aver allacciato il cappuccio di rame delle tubazioni di collegamento, è necessario caricare azoto superiore a 4,0 MPa nel foro di accesso della valvola di arresto a tre vie con un tubo di carica. La valvola della bombola di azoto deve essere chiusa e poi usa con acqua saponata o soluzione rilevatrice di perdite per rilevare le perdite. La pressione deve essere mantenuta per più di 5 minuti, e poi controllase la pressione del sistema è ridotta o non deve essere osservata. In caso di riduzione della pressione, è possibile identificare la perdite. Dopo aver sistemato il punto di perdita, deve ripetere i passaggi sopra indicati.

L'operazione sopra descritta può anche essere completata dopo che l'unità interna è stata collegata alle tubazioni di collegamento e alla valvola di arresto a due vie ed a tre vie dell'unità esterna, dopo che il foro di accesso dell'unità esterna è collegato alla bombola di azoto e al manometro, carica l'azoto più di 4,0 MPa. Nessun punto di perdita è identificato nel rilevamento delle perdite nella giunzione di attacco/saldatura dell'unità interna e nel giunto delle tubazioni di collegamento della valvola di arresto a due vie e tre vie dell'unità esterna. Assicurarsi che ogni giunto sia disponibile per il rilevamento delle perdite durante l'installazione.

Il passo successivo (depressurizzazione con pompa a vuoto) può essere proseguito soltanto dopo i passi d'installazione (caricamento d'azoto per mantenimento della pressione e rilevamento normale della perdita) siano completati.

- ## Installazione dell'Unità Esterna

1. Fissaggio e connessione

Nota:

a) La fonte di fiamma deve essere evitata entro 3 m intorno al luogo di installazione.

b) L'apparecchio di rilevamento perdite del refrigerante deve essere collocata in una posizione bassa all'esterno e rimane sempre aperta.

1) FissaggioIl

FissaggioIl supporto dell'unità esterna deve essere fissato sulla superficie della parete, e poi l'unità esterna deve essere posizionata al supporto orizzontalmente. Nel caso in cui l'unità esterna sia montata a parete o sul tetto, il supporto deve essere fissato fermamente, per evitare il danneggiamento da vento forte.

2) Installazione dei tubi di collegamentoIl cono dei tubi di collegamento deve essere allineato con la superficie conica del connettore della valvola corrispondente. Il dado dei tubi di collegamento deve essere installato in una posizione propria e poi serrato con una chiave. Evita una coppia di serraggio eccessiva, se no, il dado potrebbe essere danneggiato.

- **Depressurizzazione**

Un vacuometro digitale deve essere collegato durante la depressurizzazione. La durata della depressurizzazione deve essere almeno 15 minuti e la pressione del vacuometro deve essere inferiore a 60 Pa. Successivamente, l'apparecchio di aspirazione viene chiusa e, se la lettura del vacuometro digitale è aumentata o l'osservazione della pressione mantenuta per 5 minuti. Nel caso in cui non siano identificate perdite, la valvola di arresto a due vie e tre vie dell'unità esterna possono essere aperte. Infine, il tubo di aspirazione collegato all'unità esterna può essere smontato.

- **Rilevamento perdite**

Il giunto dei tubi di collegamento per l'unità esterna deve essere sottoposto a rilevamento delle perdite con una bolla di sapone o un dispositivo dedicato di rilevamento delle perdite.

- **Elementi di Ispezione post-installazione e Avviamento di Prova**

Italiano

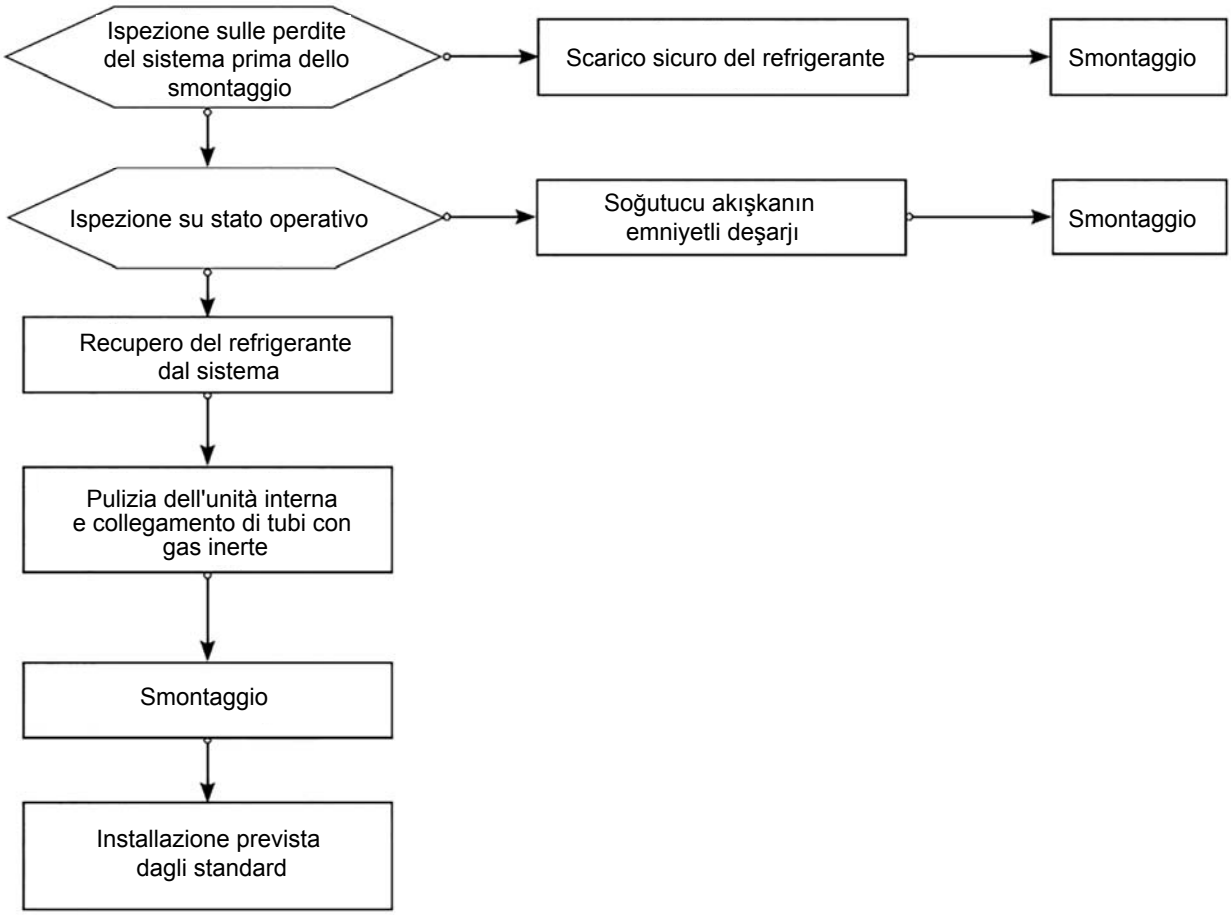
Elementi di Ispezione post-installazione

Elementi da controllare	Conseguenza di un'installazione inadeguata
Se l'installazione è fissa o meno	L'unità potrebbe cadere, vibrare o produrre rumore
Se l'ispezione sulla perdita d'aria è completata	La capacità di refrigerazione (capacità di riscaldamento) potrebbe essere insufficiente
Se l'unità è completamente isolata	Potrebbe verificarsi condensazione o gocciolamento
Se lo scarico dell'acqua è fluente o meno	Potrebbe verificarsi condensazione o gocciolamento
Se la tensione alimentata è identica a quella indicata sulla targhetta	Potrebbe verificarsi guasto o bruciamento delle parti.
Se il circuito e la tubazione sono installati correttamente	Potrebbe verificarsi guasto o bruciamento delle parti.
Se l'unità è messa a terra con sicurezza	Possono verificarsi perdite elettriche
Se il tipo di filo è conforme con le normative vigenti	Potrebbe verificarsi guasto o bruciamento delle parti.
Se ci sono le barriere all'ingresso/uscita dell'aria dell'unità interna/esternai	La capacità di refrigerazione (capacità di riscaldamento) potrebbe essere insufficiente
Se la lunghezza dei tubi del refrigerante e la quantità di refrigerante caricata sono registrati	La quantità del refrigerante caricata non può essere confermata.

Avviamento di Prova

1. Preparazioni
   (1) L'accensione non è consentita prima che tutte le operazioni d'installazione siano completate e il rilevamento delle perdite sia comprovato.
   (2) Il circuito di controllo deve esser collegato correttamente e tutti i fili devono essere fermamente collegati.
   (3) Le valvole di arresto a due e tre vie devono essere aperte.
   (4) Tutti gli articoli sparsi (in particolare la limatura metallica e i residui del filo) devono essere rimossi dal corpo dell'unità.
2. Metodi
   (1) Accende l'alimentazione e preme "ON / OFF" sul telecomando, dopodiché il climatizzatore d'aria inizierà a funzionare.
   (2) Preme "Modalità" per selezionare la refrigerazione, il riscaldamento e il vento in movimento, e osserva se il climatizzatore d'aria funziona normalmente.

Procedure di Riposizionamento



Nota: in caso che sia necessario il riposizionamento, il giunto dei tubi gas/liquido dell'evaporatore dell'unità interna deve essere tagliato con un coltello tagliente. La connessione è consentita solo dopo il ri-scintillamento (vale anche per l'unità esterna).

Istruzioni per la manutenzione

Precauzioni di manutenzione

Precauzioni

- Per tutti i guasti che richiedono la saldatura delle tubazioni di refrigerazione o dei componenti all'interno del sistema di refrigerazione del climatizzatore d'aria con refrigerante R32, la manutenzione presso la sede dell'utente non è mai consentita.
- Per i guasti che richiedono lo smontaggio radicale e il funzionamento in avvolgimento dello scambiatore di calore, come la sostituzione del telaio dell'unità esterna e lo smontaggio integrale del condensatore, l'ispezione e la manutenzione presso la sede dell'utente non sono mai consentite.
- Per i guasti che richiedono la sostituzione del compressore o delle parti e componenti del sistema di refrigerazione, la manutenzione presso la sede dell'utente non è mai consentita.
- Per altri guasti non coinvolti nel contenitore del refrigerante, nelle tubazioni di refrigerazione interna e negli elementi di refrigerazione, la manutenzione presso la sede dell’utente è consentita, inclusa anche la pulizia e il drenaggio del sistema di refrigerazione che non richiede lo smontaggio degli elementi di refrigerazione e nessuna saldatura.
- Nel caso in cui è richiesto la sostituzione dei tubi gas/liquido durante la manutenzione, il giunto dei tubi gas/liquido dell'evaporatore dell'unità interna deve essere tagliato con un coltello tagliente. La connessione è consentita solo dopo il ri-scintillamento (vale anche per l'unità esterna).

Requisiti di qualificazione del personale di manutenzione

1. Tutti gli operatori o personali della manutenzione coinvolti nei circuiti del refrigerante devono essere munito di certificazione valida rilasciata da istituto di certificazione della valutazione industriale, assicurando che sono qualificati per lo smaltimento sicuro del refrigerante previsto nelle normative di valutazione.

2. L'attrezzatura può essere mantenuta e riparata soltanto secondo il metodo suggerito dal produttore.

Nel caso in cui sia richiesta l'assistenza di personale di altre discipline, l'assistenza deve essere supervisionata dal personale con certificato di qualifica coinvolto in refrigerante infiammabile.

Ispezione sull'Ambiente di Manutenzione

- Prima dell'operazione, il refrigerante fuoriuscito nella stanza non è consentito.
- L'area della stanza in cui viene effettuata la manutenzione deve essere conforma al valore sulla targhetta.
- La ventilazione continua deve essere mantenuta durante la manutenzione.
- La fiamma libera o la fonte di calore ad alta temperatura maggiore di 548 gradi che può facilmente innescare un incendio non sono consentiti all'interno della stanza dove esegue la manutenzione.
- Durante la manutenzione, i telefoni e gli elettrodomestici radioattivi di tutti gli operatori nella stanza devono essere spenti.
- Deve munirsi un estintore a polvere secca o di anidride carbonica all'interno dell'area di manutenzione e deve essere mantenuto in stato disponibile.

Requisiti della Sede di Manutenzione

- La sede di manutenzione deve essere dotata di ventilazione favorevole e deve essere piatto. Non è consentita la sistemazione nella sede di manutenzione seminterrata.
- La zona di saldatura e la zona di non saldatura devono essere ben distinta nella sede di manutenzione e devono essere contrassegnate chiaramente. Tra le due zone deve essere garantita una certa distanza di sicurezza.
- I ventilatori devono essere installati sul luogo di manutenzione e possono essere disposti diversi ventilatori a scarico come ventilatori, ventilatori a soffitto, ventilatori a pavimento e condotto di scarico dedicato, per rispettare i requisiti di flusso ventilato e lo scarico uniforme, evitando l'accumulo di gas refrigerante.
- Devono essere equipaggiati dispositivi di rilevamento delle perdite di refrigerante infiammabile, con la realizzazione del relativo sistema di gestione. Prima della manutenzione, deve assicurasi che l'apparecchio di rilevamento perdite sia in stato disponibile.
- Deve munirsi sufficienti pompe a vuoto per refrigerante infiammabile e i dispositivi per la carica di refrigerante, con il relativo sistema di gestione per per l'attrezzatura di manutenzione. Deve assicurarsi che l'attrezzatura di manutenzione sia destinata soltanto per depressurizzare e caricare unico tipo di refrigerante infiammabile, mentre l'utilizzo combinato non è consentito.
- L'interruttore dell'alimentazione principale deve essere installato fuori della sede manutenzione, con una dotazione di dispositivo protettivo (anti-esplosivo).
- Le bombole di azoto, di acetilene e di ossigeno devono essere posizionate separatamente. La distanza tra le bombole spora indicate e lo spazio operativo che esposto sotto fiamma libera deve essere non inferiore di 6 m. Per le bombole di acetilene, deve anche installare la valvole contro la fiamma di ritorno. Il colore delle bombole acetilene e di ossigeno installate deve essere conforme ai requisiti internazionali.
- Deve munirsi una cartella di segnalazione "Nessuna Fiamma" all'interno dello spazio di manutenzione.
- Deve munirsi anche i dispositivi idonei di controllo delle fiamme, come gli estintori a polvere secca o a base di anidride carbonica, con lo stato sempre disponibile.
- Il ventilatore ed altri apparecchi elettronici nella sede di manutenzione devono essere fissati con circuito di tubi standardizzato. Non sono consentiti i fili e le prese temporanei nella sede di manutenzione.

Metodi di Rilevamento Perdita

- L'ambiente dove è rilevata la perdita di refrigerante deve essere esente fonte di innesca potenziale. Evita il rilevamento di perdita con sonde alogene (o altri rilevatori con fiamma libera).
- Per il sistema che contiene refrigerante infiammabile, il rilevamento delle perdite può essere realizzato con un dispositivo di rilevamento elettronico. Durante il rilevamento delle perdita, l'ambiente dove il dispositivo di rilevamento delle perdite viene calibrato deve essere esente dei refrigeranti. Deve assicurarsi che il dispositivo di rilevamento delle perdite non diventi una fonde di innesca potenziale, mentre il disposivito sarà applicabile sui refregeranti da rilevare. Il dispositivo di rilevamento delle perdite deve essere impostata su una percentuale del LFL del refrigerante e deve essere calibrata sul refrigerante utilizzato e viene confermata la percentuale appropriata di gas (25% massimo).
- Il fluido destinato per il rilevamento delle perdite deve essere applicabile su maggior parte del refrigerante. Evita l'utilizzo di solventi contenenti cloruro, per evitare le reazioni chimiche tra cloruro e refrigerante, provocando la corrosione dei tubi di rame.
- In caso che ci siano sospetti di perdita, la fiamma libera nella sede deve essere evacuata od estinta.
- In caso che richieda la saldatura nella posizione di perdita, tutti i refrigeranti devono essere recuperati od isolati in una posizione lontana dal punto di perdita con una valvola di arresto. Prima e durante la saldatura, l'intero sistema deve essere purificatocon OFN.

Principi di Sicurezza

- Durante la manutenzione del prodotto, deve essere assicurata una ventilazione favorevole sulla sede di manutenzione e non è consentita la chiusura di tutte le porte finestre.
- Non è consentito il funzionamento a fiamma libera, inclusi la saldatura e il fumo. Non è consentito l'uso di telefoni. L'utente deve essere informato che la cottura a fiamma libera non è consentita.
- Durante la manutenzione in una stagione secca, quando l'umidità relativa è inferiore al 40%, devono essere adoperate misure antistatiche, compreso l'uso di indumenti di cotone e guanti di cotone.
- Nel caso in cui la perdita di refrigerante infiammabile sia identificata durante la manutenzione, devono essere adoperate immediatamente le misure di ventilazione forzata e la fonte di perdita deve essere tappata.
- Nel caso in cui il prodotto danneggiato richieda lo smontaggio dell'impianto di refrigerazione, tale prodotto deve essere consegnato al punto di manutenzione. Non è consentita la saldatura dei tubi di refrigerante presso la sede dell'utente.
- Durante la manutenzione, se richieda il ritrattamento dovuto dalla mancanza di accessori, il climatizzatore d'aria deve essere ripristinata.
- Durante la completa fase di manutenzione, il sistema di refrigerazione deve essere messa a terra in sicurezza.
- Per il servizio porta-a-porta delle bombole di refrigerante, i refrigeranti caricati nelle bombole non possono eccedere i valori speficati. La bombola posta nei veicoli o nel luogo di installazione/manutenzione deve essere fissata perpendicolarmente e tenuta lontana da fonti di calore, di innesca, da sorgente di radiazioni ed elettrodomestico.

Elementi di Manutenzione

Requisiti di Manutenzione

- Prima dell'operazione sul sistema di refrigerazione, il sistema di circolazione deve essere pulito con azoto. Successivamente, l'unità esterna deve essere depressurizzata, la cui durata non può essere inferiore a 30 minuti. Infine, per il lavaggio dell'azoto (30 secondi ~ 1 minuto) deve utilizzare OFN con 1,5 ~ 2,0MPa, per confermare se la posizione richieda il trattamento. La manutenzione del sistema di refrigerazione è consentita solo dopo aver rimosso il gas residuo del refrigerante infiammabile.
- Durante l'uso degli strumenti di caricamento del refrigerante, evita la contaminazione incrociata di diversi refrigeranti. Per ridurre i residui del refrigerante dentro, la lunghezza totale (incluse le tubazioni del refrigerante) deve essere più corta possibile.
- Le bombole di refrigerante devono essere mantenute verticalmente e fissate.
- Prima di caricare il refrigerante, il sistema di refrigerazione deve essere messo a terra.
- Il refrigerante caricato deve essere identico sia di tipo sia di volume specificati sulla targhetta. La carica eccessiva non è consentita.
- Dopo la manutenzione del sistema di refrigerazione, tale sistema deve essere sigillato in modo sicuro.
- La manutenzione in corso non deve danneggiare né abbassare la classe originale di protezione di sicurezza del sistema.

Manutenzione dei Componenti Elettrici

- La parte del componente elettrico in manutenzione deve essere sottoposta a ispezione sulla perdita di refrigerante con un dispositivo dedicato per il rilevamento.
- Dopo la manutenzione, i componenti con funzioni di protezione di sicurezza non possono essere smontati né rimossi.
- Durante la manutenzione degli elementi di tenuta, il climatizzatore d'aria deve essere spendo prima di aprire il coperchio della tenuta. Nel caso in cui richieda l'alimentazione, deve eseguire il rilevamento continuo delle perdite nella posizione più pericolosa, evitando i rischi potenziali.
- Durante la manutenzione dei componenti elettrici, la sostituzione degli involucri non deve variare il livello di protezione.
- Dopo la manutenzione, deve assicurarsi che le funzioni di tenuta non vengano danneggiate o che i materiali di tenuta non perderanno la funzione di impedire l'ingresso di gas infiammabile a causa dell'invecchiamento. I componenti sostituibile devono rispettare i requisiti suggeriti del produttore del climatizzatore d'aria.

Manutenzione degli Elementi Intrinsecamente Sicuri

L'elemento intrinsecamente sicuro si riferisce ai componenti che lavorano continuamente all'interno di gas infiammabile senza nessun rischio.

- Prima di qualsiasi manutenzione, è necessario eseguire il rilevamento delle perdite e l'ispezione sull'affidabilità della messa a terra del climatizzatore d'aria, per garantire l'assenza di perdite e una messa a terra affidabile.
- Nel caso in cui la tensione consentita e il limite di corrente possano essere superati durante il servizio del climatizzatore d'aria, non è possibile aggiungere nessuna induttanza né capacità nel circuito.
- Solo gli elementi specificati dal produttore del climatizzatore d'aria possono essere utilizzati come parti e componenti sostituiti, in caso contrario si potrebbe verificare un incendio provocato da perdita di refrigerante.
- Per la manutenzione non coinvolta nelle tubazioni del sistema, le tubazioni del sistema devono essere ben protette, per garantire che non si verifichino perdite a causa della manutenzione.
- Dopo la manutenzione e prima dell'esecuzione della prova, il climatizzatore d'aria deve essere sottoposto a rilevamento delle perdite e ispezione sull'affidabilità della messa a terra con l'apparecchio di rilevamento o la soluzione di rilevamento delle perdite. È garantito che l'ispezione all'avviamento sia eseguita senza perdite e in una messa a terra affidabile.

Rimozione e Depressurizzazione

La manutenzione o altre operazioni sul circuito di refrigerazione devono essere eseguite rispettando le procedure convenzionali. Inoltre, sarà considerata principalmente anche l'infiammabilità del refrigerante. Devono essere seguite le seguenti procedure:

- Svuotamento del refrigerante;
- Purificazione della tubazione con gas inerte;
- Depressurizzazione;
- Purificazione della tubazione di nuovo con gas inerte;
- Taglio o saldatura della tubazione Il refrigerante deve essere recuperato in una bombola appropriata. Per garantire la sicurezza, il sistema deve essere purgato con OFN. Il passo sopra indicato potrebbe essere ripetuto più volte. L'aria compressa né ossigeno non può essere destinata allo spurgo.

Durante lo spurgo, l'OFN deve essere caricato all'interno del sistema di refrigerazione sotto vuoto per raggiungere la pressione di esercizio. Successivamente, l'OFN deve essere scaricato nell'atmosfera. Infine, il sistema deve essere depressurizzato. Il passo sopra indicato deve essere ripetuto fino a quando tutti i refrigeranti nel sistema sono eliminati. L'OFN caricato per l'ultima volta deve essere scaricato nell'atmosfera. Successivamente, il sistema può essere saldato. L'operazione di cui sopra è necessaria in caso di saldatura di tubazioni.
Deve assicurarsi che nessuna fonte di infiamma accesa si trovi attorno all'uscita della pompa del vuoto e che la ventilazione sia favorevole.

Italiano

Saldatura

- Deve garantire la ventilazione favorevole nell'area di manutenzione. Dopo che la macchina di manutenzione è soggetta la depressurizzazione sopra indicata, il refrigerante del sistema può essere scaricato sul lato dell'unità esterna.
- Prima che l'unità esterna sia saldata, deve assicurarsi che nessun refrigerante si trova all'interno dell'unità esterna e il refrigerante del sistema è stato scaricato e svuotato.
- Le tubazioni di refrigerazione non possono essere tagliate con una pistola di saldatura in nessuna condizione. Le tubazioni di refrigerazione devono essere smontate con un tagliatubi, mentre lo smontaggio deve essere eseguito nella vicinanza d'area apertura con ventilazione.

Procedura del Caricamento Refrigerante

Sono aggiunti i seguenti requisiti come l'integrazione delle procedure convenzionali:

- Evita la contaminazione incrociata di diversi refrigeranti durante l'uso degli strumenti di caricamento del refrigerante. Per ridurre i residui del refrigerante dentro, la lunghezza totale (incluse le tubazioni del refrigerante) deve essere più corta possibile;
- Le bombole di refrigerante devono essere mantenuti verticalmente;
- Prima di caricare il refrigerante, il sistema di refrigerazione deve essere messo a terra.
- Deve incollare un etichetta sul sistema di refrigerazione dopo la ricarica del refrigerante;
- Non è consentita la carica eccessiva; il refrigerante deve essere caricato lentamente;
- In caso che si verifichi la perdita del sistema, la carica del refrigerante non è consentita finché il punto di perdita venga tappata;
- Durante la carica del refrigerante, la quantità caricata deve essere misurata con una bilancia elettronica od a molla. Per evitare l'impatto dovuto allo stress sull'accarezza di misura, il tubo di collegamento tra la bombola del refrigerante e l'attrezzatura di ricarica deve essere rilassato in modo appropriato.

Requisiti sulla sede di stoccaggio del refrigerante

- La bombola del refrigerante deve essere conservata in un ambiente tra -10 ~ 50°C con una ventilazione favorevole, mentre deve anche incollare le etichette di avvertimento;
- Lo strumento di manutenzione in contatto con il refrigerante deve essere immagazzinato e utilizzato separatamente, e gli strumenti di manutenzione per diversi refrigeranti non possono essere mischiati.

Rottamazione e Recupero

Rottamazione

Prima della rottamazione, il tecnico deve conoscere completamente l'attrezzatura e tutte le sue caratteristiche. Si consiglia un recupero sicuro del refrigerante. Nel caso in cui il refrigerante recuperato deva essere riutilizzato, deve analizzare prima il campione di refrigerante e di olio. L'alimentazione richiesta deve essere garantita prima delle prove.

(1) L'attrezzatura e l'operazione devono essere ben conosciuti;
(2) L'alimentazione deve essere spenta;
(3) I seguenti elementi devono essere garantiti prima della rottamazione:

- L'attrezzatura meccanica deve favorire il funzionamento sulla bombola del refrigerante (se necessario);
- Tutti i dispositivi di protezione individuale sono disponibili e utilizzati correttamente;
- L'intero ciclo del recupero deve essere guidato da personale qualificato;
- Le attrezzature di recupero e le bombole devono essere conformi agli standard corrispondenti.

(4) Se possibile, il sistema di refrigerazione deve essere depressurizzato;

(5) Nel caso in cui sia impossibile raggiungere lo stato di vuoto, la procedura di depressurizzazione deve essere effettuata da numerose posizioni, apompare il refrigerante in ogni parte del sistema;

(6) Deve assicurasi che la capacità delle bombole sia sufficiente prima del recupero;

(7) L'attrezzatura di recupero deve essere avviata e utilizzata rispettando le istruzioni operative del produttore;

(8) La bombola non può essere caricata troppa piena. (Il refrigerante caricato non può superare l'80% della capacità della bombola)

(9) La pressione massima operativa delle bombole non può essere superata, neanche per un breve periodo;

(10) Una volta completata la carica del refrigerante, la bombola e l'attrezzatura devono essere evacuati rapidamente e tutte le valvole di arresto sull'attrezzatura devono essere chiuse;

(11) Prima della purificazione e delle prove, il refrigerante recuperato non può essere caricato in un altro sistema di refrigerazione.

Nota:

Il climatizzatore d'aria deve essere contrassegnato (con le date e la firma) dopo essere rottamato con il refrigerante scaricato. Deve assicurarsi che il simbolo sul climatizzatore d'aria rifletta il refrigerante infiammabile caricato.

Recupero

Durante la manutenzione o la rottamazione, il refrigerante all'interno del sistema di refrigerazione deve essere svuotato. Si raccomanda di eliminare completamente il refrigerante.

Il refrigerante può essere caricato solo in una bombola dedicata, la cui capacità deve corrispondere alla quantità di refrigerante caricata nell'intero sistema di refrigerazione. Tutte le bombole da utilizzare sono designati per il refrigerante recuperato ed contrassegnati per tale refrigerante (Bombola Dedicata per il Recupero del Refrigerante). Le bombole devono essere dotate di valvole di sicurezza e di valvole di arresto in stato favorevoli. La bombola vuota deve essere sottoposta a vuoto prima dell'uso e, se possibile, conservata a temperatura normale.

L'attrezzatura di recupero deve sempre trovarsi in condizione di lavoro favorevole ed essere dotata di istruzioni operative per facilitare la consultazione di informazioni. L'attrezzatura di recupero deve essere applicabile al recupero direfrigerante infiammabile. Inoltre, devono essere equipaggiati apparecchi di pesatura in condizioni disponibili con certificati di misurazione. Di più, i giunti di fissaggio rimovibili senza perdita devono essere utilizzati come tubi flessibili e devono essere sempre in stato favorevole. Prima dell’utilizzo, deve verificare se l'apparecchiatura di recupero sia in condizioni favorevoli e venga mantenuta correttamente, se tutti i componenti elettrici siano sigillati, per evitare incendi in caso di perdite di refrigerante. Per qualsiasi domanda, si prega di rivolgersi al produttore.

Il refrigerante recuperato deve essere restituito al produttore in apposite bombole, allegando le istruzioni di trasporto. Non è consentita la miscelazione del refrigerante nell'attrezzatura di recupero (specialmente le bombole).

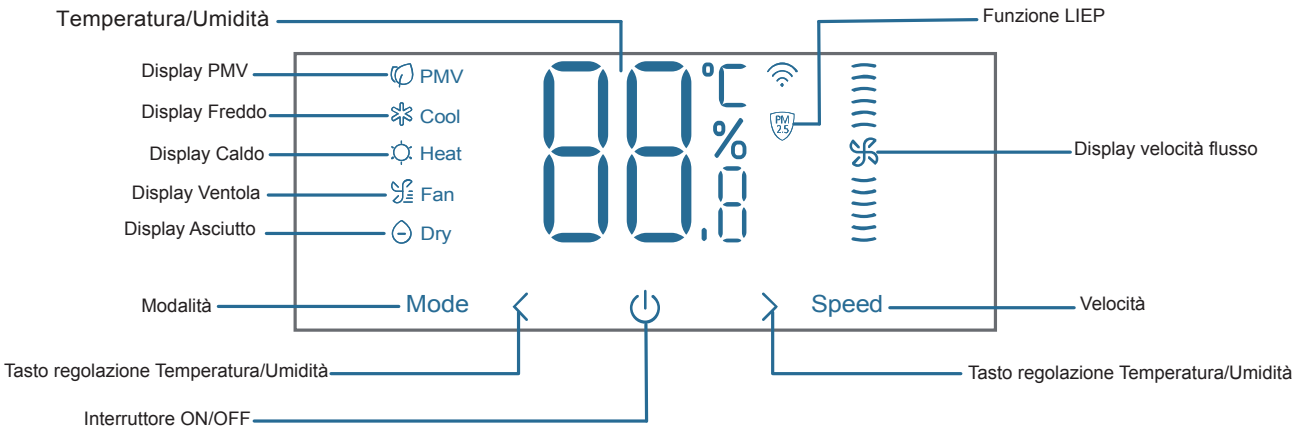
Durante il trasporto, lo spazio in cui sono caricati i climatizzatori d'aria del refrigerante infiammabili non può essere sigillato. Se necessario, devono adoperare misure antistatiche per i veicoli di trasporto. Nel frattempo, durante il trasporto, il carico e lo scarico dei climatizzatori d'aria, devono essere prese le necessarie misure protettive per proteggereil climatizzatore d'aria da eventuali danni.

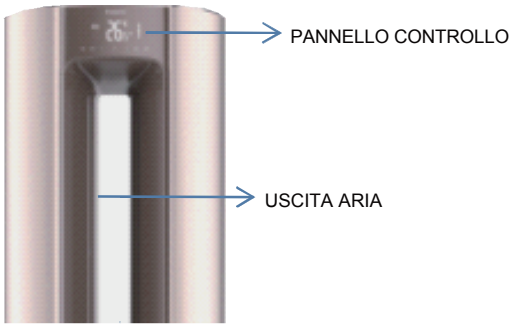
Durante la rimozione del compressore o lo svuotamento dell'olio del compressore, è necessario assicurare che il compressore venga depressurizzato ad un livello adeguato, per garantire che non rimanga refrigerante residuo infiammabile nell’olio lubrificante del compressore. La procedura di depressurizzazione deve essere completata prima che il compressore venga restituito al produttore.

Il processo di depressurizzazione può essere accelerato solo riscaldando l'involucro del compressore attraverso il riscaldamento elettrico. La sicurezza deve essere garantita quando l'olio viene scaricato dal sistema.

Parti e Funzioni

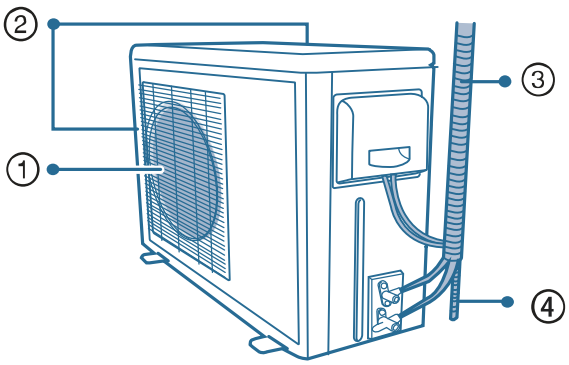
Unità Interno





AVVISO:
La funzionalità FRESH non è disponile su questo modello

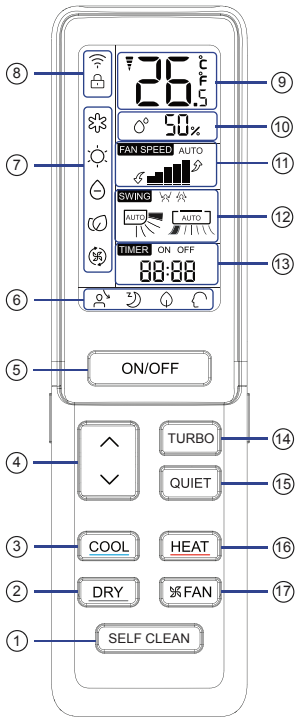
Unità Esterno



① USCITA
② INGRESSO
③ TUBI DI COLLEGAMENTO E CABLAGGIO ELETTRICO
④ TUBO DI SCARICO

Telecomando

Lato esterno del controllore



5. Tasto ON/OFF
6. Visualizza ogni stato della funzione
7. Display modalità dell'operazione
8. Display OROLOGIO
9. Display TEMP
10. Display Umidità
11. Display VELOCITA' VENTOLA
12. Display RUOTA
    Display Ruota verso su/giù
    Display Ruota verso sinistra/destra
13. Display TIMER ON
    Display TIMER OFF
    Display OROLOGIO
14. Tasto TURBO
15. Tasto SILENZIO
16. Tasto CALDO
17. Tasto VENTOLA

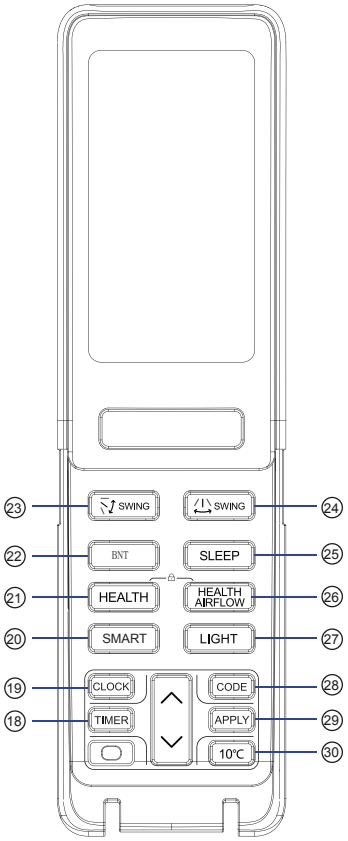
1. Tasto AUTO-PULIZIA
2. Tasto ASCIUTTO
   Serve per impostare l'operazione di ASCIUTTO
3. Tasto FREDDO
   Serve per impostare l'operazione di FREDDO.
4. Tasto TEMP
   Server per modificare l'impostazione di temperatura,

AVVISO:
La visualizzazione di umidità non è disponibile su questo modello.

Italiano

English

Operazione



18. Tasto TIMER
19. Tasto OROLOGIO
20. Tasto SMART
    Serve per impostare l'operazione di SMART.
21. Tasto SALUTE
    (Preme il tasto SALUTE allo stato di spegnimento per accendere la modalità Ventola)
22. Tasto BNT (la funzione BNT non è disponibile)
23. Tasto RUOTA su/giù
24. Tasto RUOTA sinistra/destra
25. Tasto SLEEP
26. Tasto FLUSSO D'ARIA SANA
27. Tasto LUCE
    Controlla l'illuminazione e l'estinzione del panello di LED per interni.
28. Tasto CODICE A-b yard(E' disponibile solo A yard)
29. Tasto APPLICA
30. Tasto 10°C
    Impostazione speciale su riscaldamento
    Funzione: 10 gradi
    Mantenimento del riscaldamento
    (Questa funzione non è disponibile su questo modello)

Preme i tasti "SALUTE" e "FLUSSO D'ARIA SANA" contemporaneamente può impostare e cancellare la funzione "BLOCCO"(🔒)

Caricamento della batteria

1

Rimuove il coperchio della batteria;

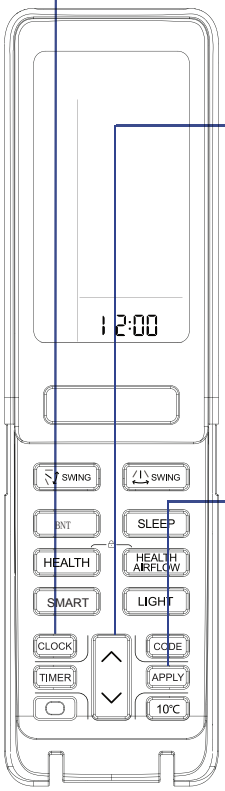
2

Carica le batterie come illustrato. 2. Batterie R-03, tasto di ripristino(cilindro); assicura che il caricamento sia in linea con segni "+"/"-";

3

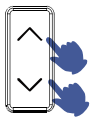
Caria la batteria, e poi rimette il coperchio.

Impostazione Orologio



1 Preme tasto CLOCK

2 Preme "+" o "-" per impostare l'orario corretto.



Ogni prematura aumenterà o diminuirà 1 minuto. Se il tasto è tenuto premuto, l'orario cambierà rapidamente.

3 Conferma l'orario

Dopo aver impostato l'orario, premere APPLICA.

La distanza tra la testina di trasmissione del segnale e il foro del ricevitore dovrebbe essere inferiore di 7m senza nessun ostacolo. Quando la lampada fluorescente con azione elettronica o il telefono senza fili di commutazione sono installati vicino la lampada fluorescente o nella stanza, il ricevitore è può essere disturbato durante il ricevimento dei segnali, quindi la distanza dell'unità interna dovrebbe essere più breve.

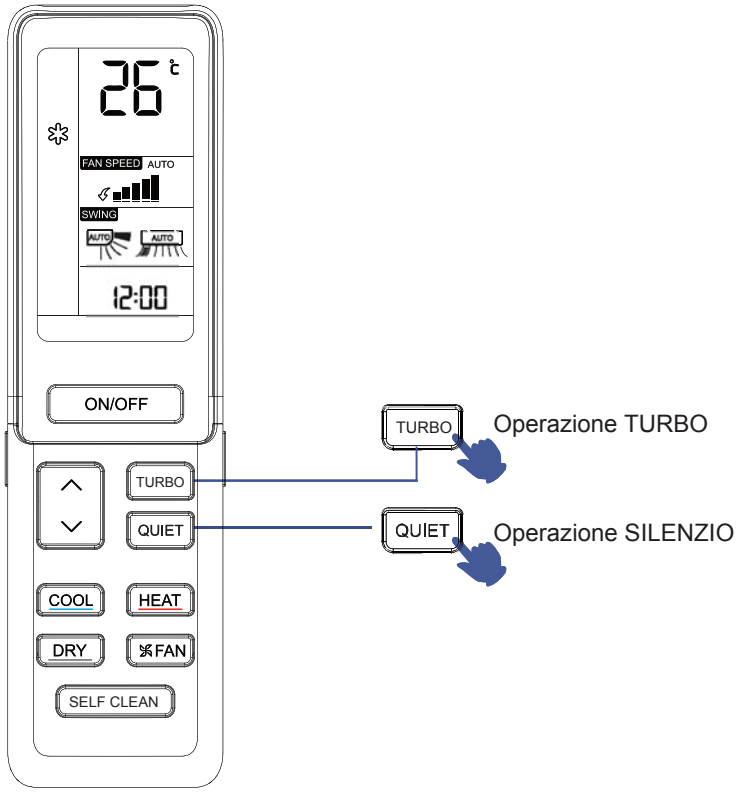
Display pieno o display non chiaro durante il funzionamento indica che le batterie sono esaurite. Si prega di cambiare le batterie. Se il telecomando non possa funzionare normalmente durante il funzionamento, si prega di rimuovere le batterie e ricaricaredopo qualche minuti.

Suggerimenti:
1. Usa la nuova batteria con gli stessi due modelli.
2. Quando il telecomando è anormale durante l'uso, rimuove la batteria e ripristina la batteria dopo qualche minuti.
3. Se il telecomando appare inattivo (a volte in condizioni anomale), significa che l'alimentazione è esaurita, si prega di sostituire con la batteria nuova.
4. Si prega di smaltire le batterie usate correttamente.
5. Rimuove le batterie nel caso in cui l'unità non sarà in uso per un lungo periodo.

AVVISO:
1. La testina di trasmissione del segnale è allineata con la finestra di ricezione del segnale sulla macchina interna.
2. La testina di trasmissione e la finestra di ricezione si trovano entro sette metri e non dovrebbero esserci ostacoli nel mezzo.
3. Non gettare e lasciare cadere il telecomando.
4. Quando la stanza è dotata di una lampada fluorescente di azione elettronica, di una lampada fluorescente convertita o di un telefono wireless, il segnale verrà disturbato e la distanza tra il telecomando e l'unità interna sarà mantenuta vicina all'uso.

Operazione

Operazione TURBO/SILENZIO



Operazione SILENZIO:

Potete utilizzare questa funzione quando è richiesto il silenzio per riposare o leggere.

Per ongi prematura, verrà visualizzata , e il climatizzatore d'aria inizia l'operazione di funzione SILENZIO. Nella modalità operativa di SILENZIO, la velocità della ventola verrà ridotta a quella nella modalità di ventola AUTO.

Preme di nuovo SILENZIO, e verrà visualizzata , l'operazione si ferma.

Operazione TURBO:

Durante l'operazione TURBO, nella modalità FREDDO rapido, la stanza mostrerà una distribuzione di temperatura disomogenea. Quando si è necessario un raffreddamento rapido, può utilizzare questa funzione. Premere il tasto TURBO, il telecomando mostrerà , e poi raggiunge la funzione TURBO. Preme di nuovo questo tasto TURBO, la funzione TURBO verrà cancellata.

Nota:

Durante l'operazione TURBO, nella modalità FREDDO rapido, la stanza mostrerà una distribuzione di temperatura disomogenea.

Operazione FREDDO, CALDO e ASCIUTTO

Preme il tasto CALDO sul telecomando

Preme il tasto ASCIUTTO sul telecomando

Suggerimento:

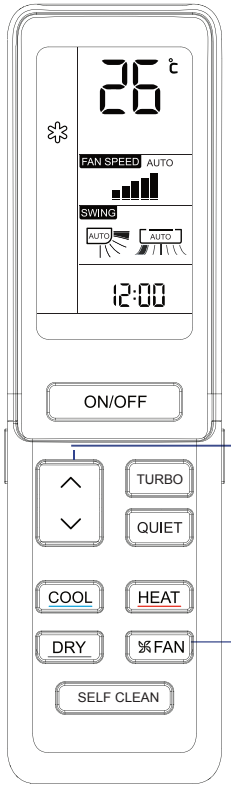
1. In modalità ASCIUTTO, quando la temperatura dell'ambiente diventa2ºC inferiore alla temperatura impostato, l'unità funzionerà a intermittenza alla velocità BASSA indipendentemente dall'impostazione della VENTOLA
2. Il telecomando può memorizzare lo stato di ciascuna operazione. Quando lo avvierai la prossima volta, preme semplicemente il tasto ON/OFF e l'unità funzionerà nello stato precedente.

Italiano

English

Operazione

Italiano



1 Preme il tasto TEMP

△ Ogni volta viene premuta il tasto, l'impostazione temperatura aumenterà 1°C.

▽ Ogni volta viene premuta il tasto, l'impostazione temperatura ridurrà 1°C.

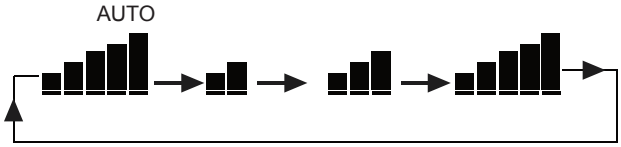
Suggerimento:
Puoi controllare la temperatura dell'unità da pannello "<""> " indipendentemente. Ogni volta viene premuto il tasto, l'impostazione temperatura aumenta/riduce 0.5°C.

L'intervallo della temperatura impostata è tra 16℃-30℃.

L'unità inizierà a operare per raggiungere le temperature impostate su LCD.

2 Operazione VENTOLA

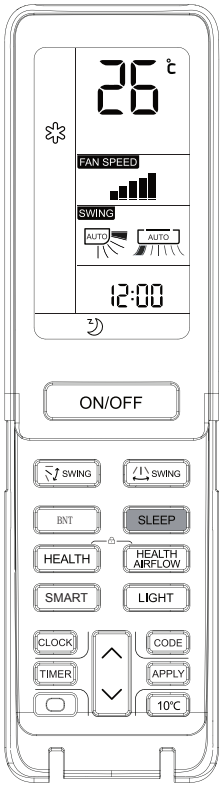
Preme il tasto VELOCITA' VENTOLA. Per ogni prematura, la velocità ventola cambia come segue:



L'unità azionerà nella velocità selezionata.

SLEEP comodo

Prima di andare a letto, puoi premere semplicemente il tasto SLEEP e l'unità opererà in modalità SLEEP, che ti porta a dormire sonoramente.



Preme il tasto SLEEP.

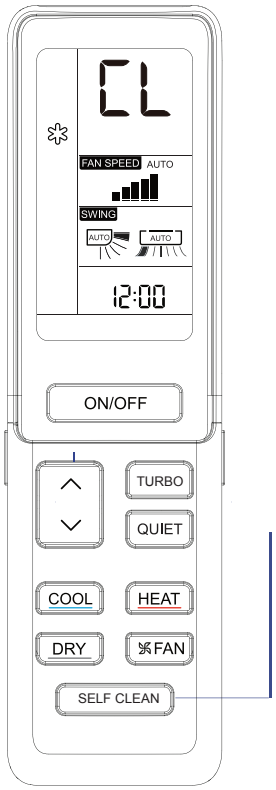
Modalità Operazione

1. Quando riceve il segnale SLEEP, il climatizzatore d'aria funziona secondo la curva della temperatura di sonno preimpostata del sistema.
2. Dopo aver impostata la modalità SLEEP, se la temperatura impostata viene regolata manualmente, la temperatura verrà utilizzata in base all'impostazione manuale.
3. In Modalità SMART
   L'unità funziona nella corrispondente modalità di sospensione (SLEEP) adattata alla modalità operativa selezionata automaticamente.
4. In modalità VENTOLA
   Non ha funzione di SLEEP.
5. Appena impostata la modalità SLEEP, il climatizzatore d'aria verrà spento dopo 8 ore.

English

Operazione

Operazione AUTO-PULIZIA

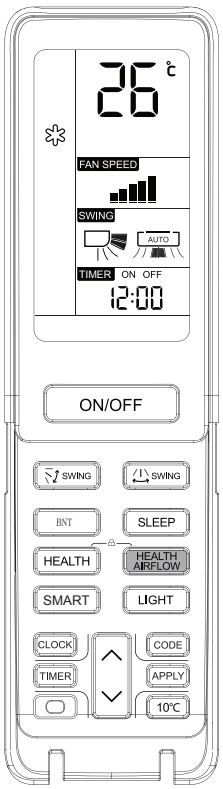


Operazione AUTO-PULIZIA

- Descrizione funzionale: lo scopo di questa funzione è quello di pulire l'evaporatore e il condensatore.
- Ingresso e uscita Premere il pulsante di auto-pulizia per accedere questa funzione, e poi visualizzerà "CL" sul pannello dell'unità interna e anche sul telecomando. Dopo 20-30 minuti dall'avviamento, questa funzione uscirà automaticamente con il suono "beep" emesso due volte, quindi l'unità ritorna allo stato originale.

Suggerimento:
1. Non ha nessun effetto sotto la modalità di timer/sleep.
2. Dopo questa modalità iniziata, il volume d'aria potrebbe ridursi o addirittura non avere il flusso d'aria.
3. E' normale se l'unità emette suoni come si espandono con il calore e si contraggono con il freddo.
4. Il tempo CL visualizzato può variare in modo diverso sul telecomando e sul pannello.
5. Durante il processo auto-pulizia dell'unità esterna, al fine di asciugare l'evaporatore, è normale che il climatizzatore d'aria emette occasionalmente l'aria calda
6. L'effetto auto-pulizia sarebbe influenzato dall'ambiente di utilizzo. Se l'effetto di pulizia non viene raggiunto, si prega di riavviare la funzione dopo un certo tempo.
7. Quando si esce dalla modalità di auto-pulizia, il vapore si normalizzava occasionalmente.
8. Se la temperatura è inferiore a 5 all'esterno, l'unità effettuerà l'auto-pulizia solo per parte interna.

Operazione FLUSSO ARIA SANA



L'impostazione della funzione di flusso d'aria sana.

1). Preme il tasto flusso d'aria sana, appare sul display. Evita il flusso d'aria forte soffia direttamente sul corpo.

2). Preme di nuovo il tasto flusso d'aria sana, appare sul display. Evita il flusso d'aria forte soffia direttamente sul corpo.

La cancellazione della funzione di flusso d'aria sana

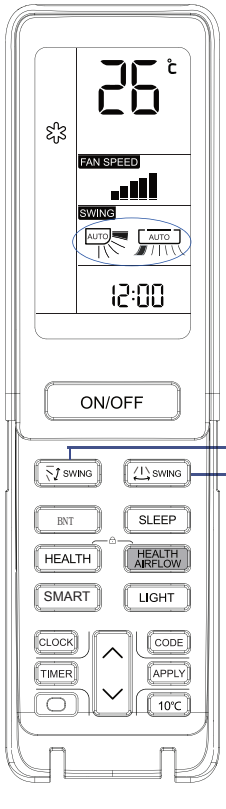
Preme di nuovo il tasto del flusso d'aria sana, le griglie di uscita del climatizzatore d'aria vengono aperte e l'unità continua a funzionare nelle condizioni precedenti impostate nella funzione di flusso d'aria sana. Dopo l'arresto, la griglia di uscita si chiude automaticamente.
Non può tirare direttamente la griglia d'uscita con la mano. Se no, la griglia funzionerà incorrettamente. Se la griglia non aziona correttamente, ferma per un minuto e poi riaccende, regolando da telecomando.
Il telecomando può memorizzare lo stato di ciascuna operazione.Quando lo avvierai la prossima volta, preme semplicemente il tasto ON/OFF e l'unità funzionerà nello stato precedente.

Suggerimento:
Modalità ventola, la velocità del vento predefinita è bassa e il valore della temperatura impostata non viene visualizzato. Puoi passare ad un'altra modalità per uscire da questa modalità

AVVISO:
1. Dopo aver impostato la funzione di flusso d'aria sana, la posizione delle griglie di uscita è fissa.
2. Nel riscaldamento, è meglio selezionare la modalità
3. Nel raffreddamento, è meglio selezionare la modalità
4. Nel raffreddamento e asciugamento, se il climatizzatore d'aria viene utilizzato sotto l'umidità elevata per un lungo periodo, si può verificare un fenomeno di gocce d'acqua che cadono alla griglia di uscita.
5. Seleziona la direzione della ventola appropriata basata sulle condizioni effettive.

Operazione

Operazione RUOTA



1 Direzione di flusso d'aria verso su e giù

Per ogni prematura del tasto " SWING ", la direzione del flusso d'aria sul telecomando verrà visualizzata come segue in base alle diverse modalità operative:

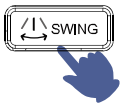
FREDDO/ASCIUTTO:

CALDO:

SMART:

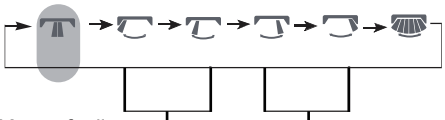
Stato iniziale

2 Direzione del flusso d'aria verso sinistra e destra



Per ogni prematura del tasto " SWING ", sul telecomando verrà visualizzata come segue:

Telecomando:



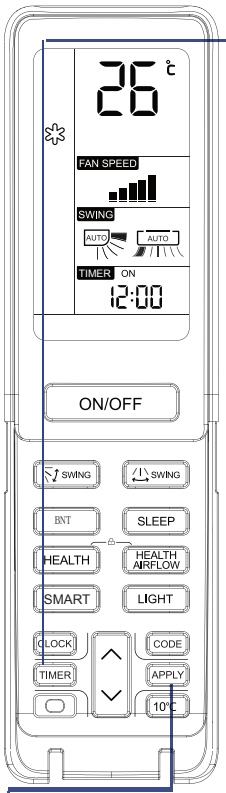
Messo foglia:

Stato iniziale

Suggerimento:
1. Quando l'umidità è alta, potrebbe verificarsi l'acqua condensata all'uscita dell'aria se tutti i deflettori verticali sono regolati verso sinistra o destra.
2. Si consiglia di non mantenere l'aletta orizzontale in posizione abbassata per un lungo periodo in modalità FRESSO o ASCIUTTO, altrimenti, potrebbe verificarsi l'acqua condensata.
3. Poiché l'aria fredda scorre verso il basso in modalità FREDDO, la regolazione del flusso d'aria orizzontale sarà molto più utile per una migliore circolazione dell'aria.

Operazione TIMER

Imposta l'orologio correttamente prima di iniziare l'operazione TIMER. Puoi azionare o fermare l'unità automaticamente nei seguenti orari: Prima di svegliarsi nella mattinata, oppure ritorna da fuori o dopo addormentarsi nella notte.



1 Seleziona la modalità operativa desiderata.

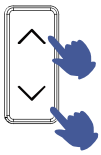
Seleziona il TIMER ON desiderato.

Telecomando: "TIMER ON" lampeggia

Seleziona il TIMER OFF desiderato.

Telecomando: "TIMER OFF" lampeggia.

2 Impostazione orario.



Ogni volta viene premuto il tasto, l'impostazione orario aumenta o diminuisce per 1 minuto; mentre tiene premuto, aumenterà rapidamente. Si può essere regolata entro 24 ore.

3 Conferma tua impostazione

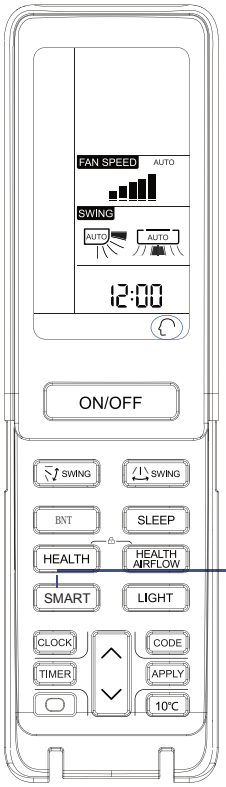
Dopo aver impostato l'orario corretto, preme il tasto APPLY per confermare. I simboli "ON" o "OFF" sul telecomando non lampeggiano più.

Suggerimento:
Per cancellare la modalità TIMER, basta che preme il tasto TIMER qualche volte finché la visualizzazione TIMER sparisce.

Italiano

Operazione

Operazione SMART



Ti offre una stanza comoda con solo un tasto!
L'unità del climatizzatore d'aria può aggiudicare la temperatura e l'umidità dell'interno e prepara la regolazione corrispondente.

Avviamento SMART

Preme il tasto ON/OFF, l'unità si avvia.
Preme il tasto SMART, " " verrà visualizzato sul telecomando.

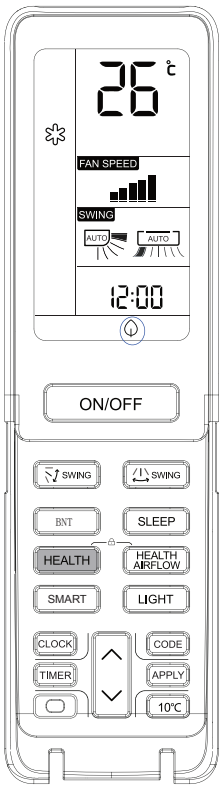
- SMART Sbrina
- SMART VELOCITA' VENTOLA
- SMART VENTOLA SANA
- SMART LEGGERO
- SMART Temperatura controllata

o

SMART Fermi

Suggerimento:
Nella modalità di FREDDO, CALDO o ASCIUTTO, preme il tasto SMART per accendere la funzionalità intelligente (SMART). Nella modalità di funzionamento intelligente, quando il climatizzatore d'aria è in funzione, selezionerà automaticamente la modalità FREDDO, CALDO, ASCIUTTO o VENTOLA. Quando la funzione intelligente è in esecuzione, premere il tasto "FREDDO" "CALDO" o "ASCIUTTO" per passare al altra modalità, uscirai dalla funzione intelligente.

Operazione SALUTE

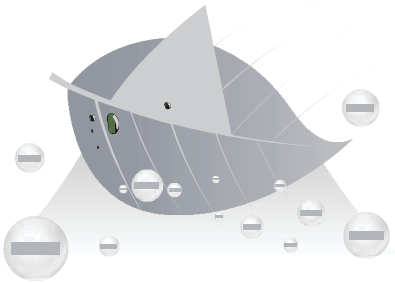


Il generatore di anioni nel climatizzatore d'aria genera tanti anioni che bilanciano efficacemente la quantità di posizione e gli anione nell'aria, anche per uccidere i batteri e accelerare il sedimento di polvere nella stanza e infine l'aria nella stanza.

- Preme il tasto SALUTE nello stato di spegnimento per accendere la modalità VENTOLA.
- Preme il tasto SALUTE nello stato di avviamento per accendere la funzione di SALUTE.

Preme il tasto SALUTE

Per ogni prematura, verrà visualizzata. Il climatizzatore d'aria inizia l'operazione di generale gli anioni sani.



Gli anioni sani

Preme il tasto SALUTE, scompare e l'operazione si ferma.

Suggerimento:
Quando il motore di ventilazione dell'unità interna aziona, il ciclo di funzione SALUTE è ancora in azione. (E' disponibile in qualsiasi modalità)
Quando il motore di ventilazione dell'unità interna non aziona, si accende la lampadina SALUTE, mentre il generatore degli anioni non rilascia anioni.

Italiano

Operazione

Uso intelligente del Climatizzatore d'Aria

Pulizia filtro dell'aria

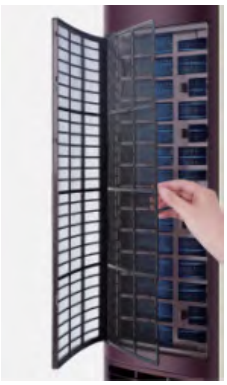
1. Chiude l'unità e spegne l'alimentazione.
2. Rimuove il filtro come illustrato nella figura seguente
3. Pulisce il filtro
   Utilizza un aspirapolvere per rimuovere la polvere, oppure lava il filtro con acqua. Dopo il lavaggio, asciuga completamente il filtro sotto ombra.

⚠ Attenzione

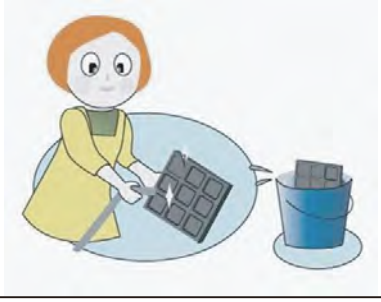
1. Se il filtro non viene pulito regolarmente, farà degradare il climatizzatore, ma anche causa il guasto.
2. Consigliato: Pulisce il filtro una volta ogni due settimane.
3. Ci sono quattro filtri in presente unità interna.
4. Non utilizzare acqua calda superiore a 40° per pulire il filtro, altrimenti potrebbe danneggiarsi. Sciacqua accuratamente il pannello del filtro.

1. Spegne e toglie la corrente, e poi accende la griglia.
Nota: Apre la griglia alla chiusura, mentre le aperture ad altre posizioni forzatamente danneggeranno la griglia.

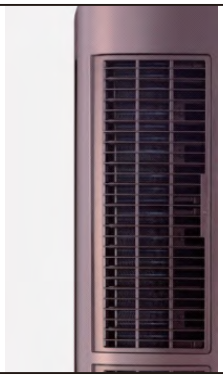
2. Quando la griglia è aperta, afferra la maniglia del filtro e tira il filtro all'interno, infine rimuove il filtro come mostrato nella figura seguente.



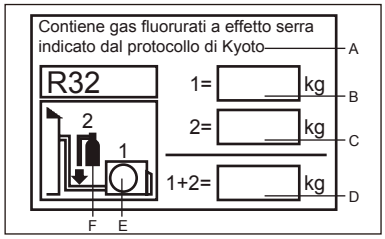
3. Pulisce il filtro con acqua o aspirapolvere. Se il filtro è molto sporco, lo lava con acqua e sapone neutro.
Alla fine, sciacqua con acqua, lascia asciuga e poi lo installa.



4. Rimonta il filtro asciutto nella griglia, e poi chiude la griglia, come illustrato seguente.



INFORMAZIONI IMPORTANTI RIGUARDA IL REFRIGERANTE USATO



Questo prodotto contiene gas fluorurati a effetto serra indicato dal protocollo di Kyoto. Non scaricarlo nell'atmosfera.
Tipo Refrigerante: R32
Valore GWP*:675
GWP= potenziale di riscaldamento globale (global warming potential)
Si prega di compilare con inchiostro indelebile,

- 1. Il refrigerante del prodotto caricato dalla fabbrica
- 2. La quantità di refrigerante extra caricata in campo e
- 1+2 Il refrigerante totalmente caricato

Sull'etichetta di carica del refrigerante allegato sul prodotto. L'etichetta compilata deve essere applicata in prossimità nella porta di carica del prodotto (ad esempio all'interno del coperchio del valore di arresto).
A contiene gas fluorurati a effetto serra indicato dal protocollo di Kyoto
B carica del refrigerante del prodotto caricato dalla fabbrica: vede la targhetta dell'unità
C quantità di refrigerante extra caricata in campo
D refrigerante totalmente caricato
E unità esterna
F bombola e collettore del refrigerante per la ricarica

Operazione

Pulizia e manutenzione della purificazione efficiente dello ione leggero (LIEP)

Pulizia LIEP: Toglie prima l'alimentazione, e poi apre la griglia per la pulizia dopo 30 minuti!

LIEP può essere utilizzato in modo permanente, non deve essere sostituito e può essere lavato.

L'efficienza di purificazione può essere ripristinata alla efficienza precedente dopo la pulizia.

Secondo l'uso del climatizzatore d'aria, si consiglia di lavare 1-2 volte all'anno.

Italiano

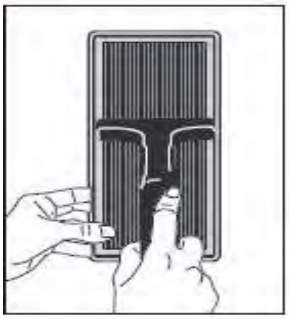
1. Spegne e toglie la corrente, e poi accende la griglia.

Attenzione: Apre la griglia alla chiusura, mentre le aperture ad altre posizioni forzatamente danneggeranno la griglia.

2. Una volta aperta la griglia, afferra la maniglia del modulo LIEP e la tira in avanti.

Il modulo è abbinato all'alloggiamento in modo scorrevole per facilitare lo smontaggio.

3. Rimuove il modulo LIEP e lo stende. Utilizza l'ugello dell'aspirapolvere o l'ugello con la spazzola per pulire la superficie del modulo e su entrambi i lati.
Se la polvere viene aspirata ma non cade anche la tocca, segue la procedura seguente per pulirla.
1 Metti acqua calda e detersivo nella vasca, poi mette il modulo LIEP nell'acqua oscillando.
2 Mettilo in acqua solo per 2-3 minuti, non troppo lungo. Poi rimuove e risciacqua con acqua, asciuga l'acqua e lo posiziona su un panno asciutto.
3 Asciuga il modulo LIEP per alcune ore o una notte e, appena è asciutto, lo carica nel climatizzatore d'aria.
Nota: Dopo la pulizia, il colore non può essere lo stesso come precedente ma non influisce sulle sue prestazioni.



4. Carica il LIEP nel climatizzatore d'aria e chiude la griglia come illustrato nella figura.

Nota: I modulo Liep si trova sul lato sinistro del modello. Installalo con il fronte rivolto verso l'alto.

Precauzioni

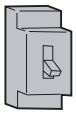
Italiano

⚠ AVVERTIMENTO

Si prega di chiamare Sales/Service Shop per l'installazione.
Mai tentare di installare il climatizzatore d'aria da soli perché i lavori impropri possono causare scosse elettriche, incendi o perdite d'acqua.

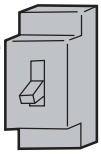
⚠ AVVERTIMENTO

Nel caso che si riscontrano anomalie come suono bumt-small, interrompe immediatamente il pulsante di funzionamento e contattare l'ufficio vendite.

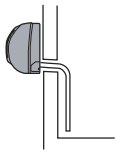

OFF

APPLICAZIONE RIGOROSA

Utilizza una fonte di alimentazione esclusiva con un interruttore automatico



Controlla la corretta installazione dello scarico in modo sicuro


APPLICAZIONE RIGOROSA

Collegare completamente il cavo di alimentazione alla presa

APPLICAZIONE RIGOROSA

Usa la tensione corretta.

APPLICAZIONE RIGOROSA

1. Non utilizzare il cavo di alimentazione prolungato o collegato a metà strada
2. Non installare nel luogo in cui ce sia la possibilità di perdite di gas infiammabili attorno all'unità.
3. Non esporre l'unità a vapore o vapore d'o maruz bırakmayın.

DIVIETO

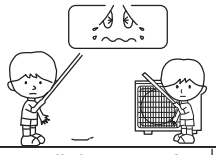
Non utilizzare il cavo di alimentazione allegato in un fascio.

DIVIETO

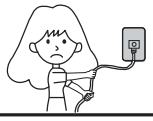
Sta attento a non danneggiare il cavo d'alimentazione.

DIVIETO

Non inserire oggetti nell'ingresso né uscita dell'aria.


DIVIETO

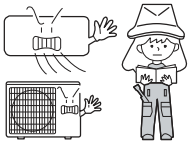
Non avviare o interrompere l'operazione scollegando il cavo di alimentazione e così via.


DIVIETO

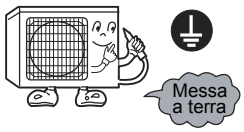
Non canalizzare il flusso d'aria direttamente alle persone, specialmente ai bambini o agli anziani.

DIVIETO

Non tentare di riparare né ricostruire da solo.

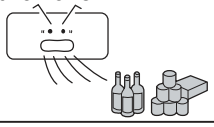


Collega il cavo di messa a terra.

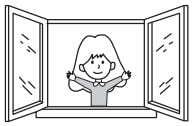


⚠ ATTENZIONE

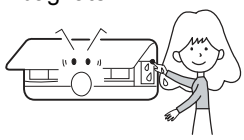
Non utilizzarlo allo scopo di conservare il cibo, l'opera d'arte, l'attrezzature precise,né di allevamento e coltivazione


DIVIETO

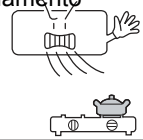
Genera aria fresca occasionalmente, soprattutto quando l'apparecchio a gas è in funzione allo stesso tempo.


APPLICAZIONE RIGOROSA

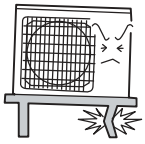
Non operare l'interruttore con mani bagnate.


DIVIETO

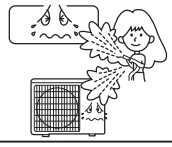
Non installare l'unità nella vicinanza di caminetto o altri apparecchi di riscaldamento


DIVIETO

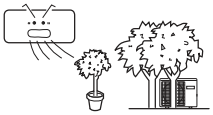
Controlla se le condizioni del supporto di installazione siano buone.


V

Non versare acqua sull'unità per la pulizia.


DIVIETO

Non posizionare animali né piante nel percorso diretto del flusso d'aria

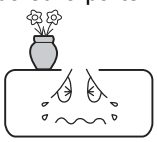

DIVIETO

Non posizionare oggetti sopra o salire sull'unità.

DIVIETO

Non posizionare vasi per fiori né contenitori per l'acqua sulla parte superiore dell'unità.

DIVIETO



Problema e risoluzione

Fenomeno	Causa o aspetti da verificare
Riscaldamento cattivo o scarso	Il filtro dell'aria è sporco? Normalmente dovrebbe essere pulito ogni 15 giorni. Ci sono degli ostacoli di fronte all'ingresso o all'uscita? La temperatura è impostata correttamente? Ci sono porte o finestre lasciate aperte? C'è una luce solare diretta attraverso la finestra durante l'operazione di raffreddamento (usare la tenda) Ci sono troppe fonti di calore o troppe persone nella stanza durante l'operazione di raffreddamento? La direzione orizzontale del lembo è giusta? Deve essere mantenuto orizzontale o verso l'alto durante l'operazione di raffreddamento, mentre è impostato orizzontalmente o verso il basso durante l'operazione di riscaldamento.
Perdita d'acqua	Il filtro dell'aria è sporco. L'unità è installata inclinata.
Si sente un rumore sibilante o gorgogliante	Durante il funzionamento dell'unità o quando si ferma, potrebbe essere sentito un rumore di gorgogliamento o gorgoglio. Nei primi 2-3 minuti dopo l'avvio dell'unità, questo rumore è più evidente. (Questo rumore è generato dal refrigerante che scorre nel sistema.)
Si sente un rumore di rottura	Durante il funzionamento dell'unità, si potrebbe sentire un rumore di rottura. Questo rumore è generato dall'unità che si espande o si restringe a causa delle variazioni di temperatura.
Si sente gli odori	Il motivo è che il sistema fa circolare gli odori dall'aria interna, come l'odore di mobili, vernice, sigarette.
Emette nebbia o vapore	Durante il funzionamento FREDDO o ASCIUTTO, l'unità interna potrebbe emettere nebbia. Questo è dovuto da un raffreddamento immprovviso dell'aria interna.
La modalità FREDDO passa in modalità VENTOLA automaticamente	Per evitare la formazione di brina sullo scambiatore di calore dell'unità interna, il climatizzatore d'aria a volte passa in modalità VENTOLA dalla modalità FREDDO. Ma subito tornerà alla modalità FREDDO.
Il sistema non riavvia immediatamente.	Quando l'unità viene arrestata, l'unità non si riavvia entro 3 minuti per proteggere il sistema. Quando la spina elettrica viene estratta e reinserita, il circuito di protezione verrà azionato per 3 minuti per proteggere il climatizzatore d'aria.
Nella modalità CALDO, l'unità esterna genera acqua o vapore.	Il motivo è che la brina sullo scambiatore di calore dell'unità esternasi sta sciogliendo (in modalità FREDDO).
il motore del ventilatore dell'unità interna continuerà a funzionare anche se l'operazione di CALDO è interrotta.	Per rimuovere il calore residuo, il motore del ventilatore dell'unità interna continuerà a funzionare per qualche tempo dopo l'arresto del riscaldamento.
Nella modalità ASCIUTTO, la velocità ventola non può essere modificata.	Nella modalità ASCIUTTO, quando la temperatura dell'ambiente è sceso 2 °C inferiore alla temperatura impostata, l'unità funzionerà a intermittenza a velocità BASSA, indipendentemente dell'impostazione VENTOLA.
Nessuna unità funziona	Controlla l'alimentazione: assicurarsi che la tensione nominale sia fornita. Controlla se scatta l'interruttore automatico differenziale? (assicurarsi di interrompere l'alimentazione e contattare immediatamente il punto di servizio.)
La temperatura visualizzata sul pannello di controllo è diversadalla quella rilevata dall'utente	In considerazione della differenza di temperatura nella stanza, il climatizzatore d'aria compenserà automaticamente la temperatura per migliorare la comodità. Quindi è un fenomeno normale.

Installazione dell’unità interna ed esterna (Manuale d'Installazione)

Italiano

Precauzioni di sicurezza di presente prodotto

AVVISO:
Per leggere questo manuale e utilizzare completamente presente prodotto, e per evitare lesioni ai personali, incidenti e danni, si prega di leggere attentamente e rispettare questo manuale che ha i seguenti simbolidei contenuti.

⚠ AVVERTIMENTO

Se l'errore di funzionamento può causare lesioni personali dell'utente

⚠ Attenzione

Se l'operazione è sbagliata, potrebbe causare danni alle merci e beni.

Comportamenti e azioni che devono essere proibiti.

Comportamenti e azioni che devono essere rispettati.

Aspetti elettrici

Alimentazione

Assicurarsi che il fusibile abbia una capacità specificata e non utilizzare mai cavi, fili di rame o altri prodotti sostitutivi. Non è consentito la connessione del cavo di alimentazione né l’utilizzo del cavo prolungato. Non distruggere né elaborare il cavo di alimentazione. È facile provocare incidenti come scosse elettriche o incendi.

Le prese devono essere qualificate individualmente solo per l'uso.

Prova di perdita in condizione di alimentazione

La linea destinata al climatizzatore d’aria deve essere un circuito dedicato e la capacità del circuito deve essere sufficiente. Il diametro della linea deve soddisfare le specifiche previste come linea di alimentazione, se la capacità di carico è insufficiente, l'utente deve sostituire la linea.

Filo messa a terra

Ci deve essere un filo di terra nel cablaggio di alimentazione per garantire che la presa del climatizzatore d’aria viene efficacemente messa a terra. Se no, potrebbero verificarsi scosse elettriche o rischi di incendio perché il filo messa a terra o il filo messa a terra non sono completi.

Utilizzare una capacità di messa a terra affidabile, la capacità del terreno dovrebbe essere sepolto nella terra, il filo di terra dovrebbe essere nella costruzione di attrezzature professionali. Non può essere collegato a luoghi inaffidabili, come gasdotti, condutture dell'acqua, parafulmini, linee telefoniche, ecc.
Separa la linea elettrica N e terra, non è possibile collegare i due fili insieme.
La resistenza di messa a terra dovrebbe soddisfare i requisiti previsti nelle norme nazionali della Cina GB 17790.

La linea a due colori giallo/verde destinata per messa a terra, non può essere fissata con viti autofilettanti. Altrimenti c'è il rischio di folgorazione.

Per garantire la sicurezza di te e della tua famiglia, ti preghiamo di cambiarlo il prima possibile se c'è un luogo non conforme.

Aspetti di Utilizzo

Posizionamento

Il climatizzatore d'aria non può essere installato entro un metro dalla luce diurna, per evitare l'interferenza dal segnale di controllo emetto dal telecomando. La macchina esterna non deve essere inferiore di 2.5m.

I climatizzatori d'aria non dovrebbero essere installati nei luoghi in cui i gas infiammabili sono facili da infiltrare, perché le perdite di gas può causare incendi o esplosioni. E' vietato l'utilizzo del climatizzatore d'aria con gas infiammabili, esplosivi o corrosivi.

Il televisore, il computer, i libri e altri oggetti che hanno paura di umidità o i dispositivi che hanno paura di marea elettrica non devono essere posti sotto il climatizzatore d'aria, in modo da impedire la goccia di condensazione, evitando i danni.

Italiano

Procedura di Utilizzo

Non utilizzare per un lungo periodo, si prega di scollegare l'alimentazione del climatizzatore d'aria, se no, ci sarà rischio di scossa elettrica o incendio.

Non lasciare che l'acqua vengano spruzzata all'interno né esterno, neanche gettare l'acqua per pulire il climatizzatore d'aria;Gas infiammabili come vernici, insetticidi e acqua gel non possono venirenella vicinanza alla superficie della macchina per evitare fessurazioni, scosse elettriche e incendi.

Non toccare la presa d'aria dell'unità interna né quella esterna. Non toccare le lame interne. Mai mettere le mani o oggetti nell'ugello per evitare lesioni o danni al climatizzatore d'aria.

Si prega di tenere aperti l'ingresso e l'uscita dell'aria. L'installazione interna della macchina dovrebbe evitare di avvicinarsile tende, evitando gli ostacolo della presa d'aria.

Non stare/sedersi sull'unità esterna o collocare oggetti come bottiglie, vasi, ecc. all'esterno della macchina. Altrimenti è facile causare perdite e danni accidentali.

Aspetti di manutenzione

Manutenzione

Pulisce periodicamente il filtro d'aria, per evitare che il filtro di polvere sia ostruito, che provoca cattivo effetto di raffreddamento/riscaldamento, aumento del consumo energetico, l'operazione refrigerazione, come gocciolamento d'acqua e altri guasti.

Quando la macchina ha un odore particolare, si prega di interrompere l'uso e spegnerlo immediatamente, contattare il personale post-vendita per l'ispezione, per evitare guasti o incendi della macchina. Non toccare la macchina esterna per evitare scossa elettrica o graffia.

Precauzioni per l'installazione

⚠Attenzione

Il presente manuale descrive il metodo di installazione del climatizzatore d'aria con gli strumenti forniti da Qingdao Haier Air-conditioner Limited Company.

1. Per far funzionare bene il climatizzatore, installa il climatizzatore d'aria in conformità con i requisiti previsti in questo manuale.
2. Quando si sposta il climatizzatore d'aria, sta attento a non graffiare la superficie della custodia.
3. Utilizzare il tubo di collegamento fornito dall'azienda per collegare le macchine interne ed esterne.
4. La lunghezza massima del tubo di collegamento è di 20 metri e la differenza di altezza massima tra la macchina interna ed esterna è di 10 metri.
5. Per evitare di capovolgere, si prega di non spingere, tirare il corpo macchina interna.
6. Dopo l'installazione, si prega di utilizzare il climatizzatore d'aria correttamente secondo il manuale di istruzioni.
7. Lütfen kurulum yerinin onarımı veya değiştirilmesi için kullanmak için bu kullanım kılavuzunu saklayın.

Italiano

Strumenti necessari per installazione

- Attuatore
- Pinza
- Seghetto a mano
- Trapano di foratura
- Chiave (da 17, 19 e 26mm)
- Rilevatore di fughe di gas o soluzione di acqua e sapone
- Chiave dinamometrica (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Tagliatubi
- Strumento di scintillamento
- Coltello
- Metro a nastro
- Alesatore

Selezione della Sede di Installazione

Installazione dell'unità interna

Posiziona in sede dove è facile introdurre il tubo di drenaggio e tubazioni esterne.

Posiziona in sede lontana da fonti di calore e con meno luce solare diretta.

Posiziona in sede dove l'aria fresca e calda potrebbe essere consegnata in ogni angolo della stanza.

Posiziona in sede vicina alla presa di alimentazione. Lascia uno spazio sufficiente attorno all'unità.

Posiziona in sede robusta senza causare vibrazioni, in cui il corpo può essere supportato fermamente.

Installazione dell'unità esterna

Selezione della sede di installazione

Posiziona in sede abbastanza forte da supportare l'unità e non causerà vibrazioni e rumore.

Posiziona in sede dove il vento e il rumore emessi non causano fastidio ai vicini.

Posiziona in sede dove è meno colpito dalla pioggia o dalla luce solare diretta mentre è sufficientemente ventilato, o dotato di uno scudo.

Posiziona in sede con spazio sufficiente per un flusso d'aria regolare.

Selezione dei tubi

Tubo liquido Φ 6.35×0.53mm

Tubo del gas Φ 12.7×0.8mm

- Per questa unità, entrambi tubi del liquido e del gas devono essere isolati perché funzioneranno a bassa temperatura.
- Utilizza le parti opzionali per set di tubi o tubi rivestiti con materiale isolante equivalente.

Fonte Alimentazione

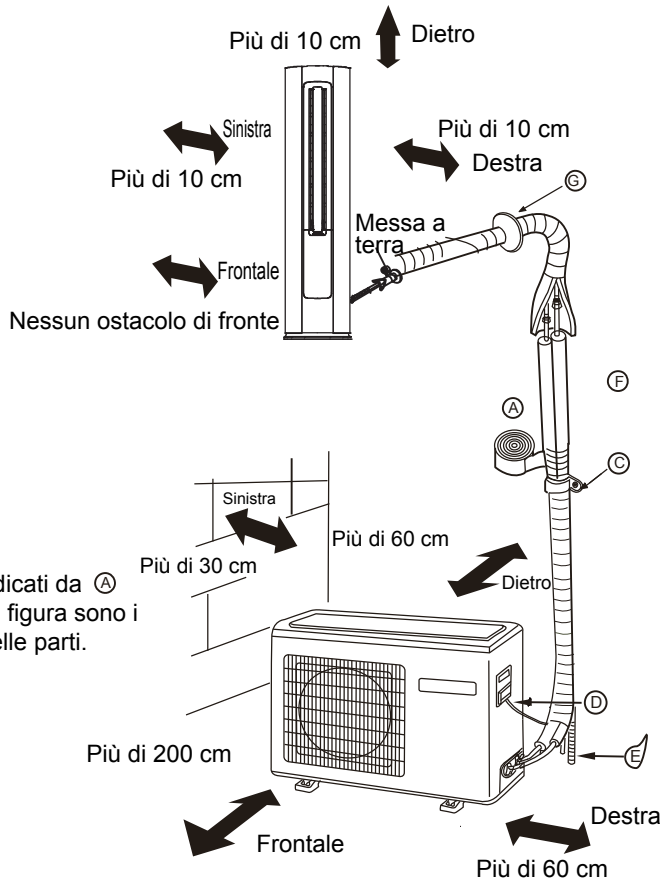
Prima di inserire l'alimentazione nel recipiente, controlla se la tensione è senza errori.
L'alimentazione è uguale alla corrispondente targhetta. Installa un circuito a derivazione dedicato alla potenza.
Un recipiente deve essere installato in una distanza in cui è possibile raggiungere il cavo di alimentazione. Non estendere il cavo tagliandolo.

Parti Accessori

No.	Forma	Quantità
1	Parti anti-caduta	1
2	Pile	2
3	Tubo di scarico	1
4	Staffa	4
5	Cuscino piano	3
6	Set di viti / dadi	1
7	Coperchio foro parete	1
8	Manuale utente	1
9	Telecomando	1
10	Cablaggio	4
11	Interruttore di alimentazione	1
12	Modulo LIEP	1

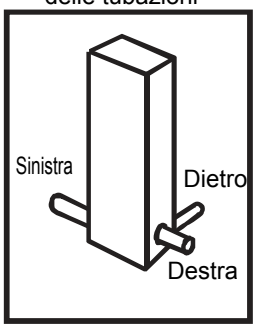
Schema per l'installazione di unità interna ed esterna

I modelli adottati il refrigerante R32 privo di HFC



● I segni indicati da Ⓐ a Ⓖ nella figura sono i numeri delle parti.

Disposizione delle direzioni delle tubazioni



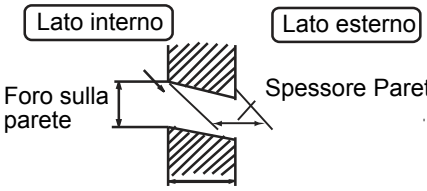
Parti opzionali per tubazioni

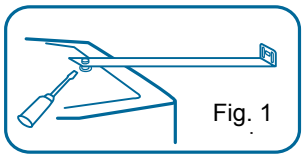
- Ⓐ Nastro non adesivo
- Ⓑ Nastro adesivo
- Ⓒ Sella (L.S) con viti
- Ⓓ Collegamento del cavo elettrico per interni ed esterni
- Ⓔ Flessibile di scarico
- Ⓕ Materiale isolante per riscaldamento
- Ⓖ Coperchio del foro di tubazione

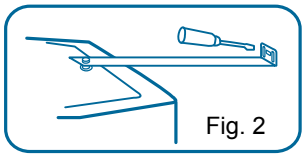
Unità Interno

1. Installazione della macchina interna

- Creazione di un foro su parate e montaggio del coperchio del foro di tubazione
  - Posizione del foro su paretell foro sulla parete deve essere determinato in base al luogo di installazione e alla direzione delle tubazioni(fare riferimento alla schema di installazione a sinistra).
  - Fare un buco nella parete
  Fa un buco nella parete con una leggera pendenza verso l'esterno. Installa l'anello di protezione e sigillarlo con intonaco.
  - Fissa la macchina interna
  La parte superiore della macchina è fissata alla parete con una staffa metallica.
  L'intera macchina è posizionata orizzontalmente con l'inclinazione inferiore a 1 °.
- Installazione della staffa metallica
  Non dovrebbe esserci uno spazio tra la staffa metallica e la macchina, mentreè fissato con viti (Fig. 1). Dopo che la macchina è stata posizionata orizzontalmente, la staffa metallica è fissata alla parete con viti (Fig. 2).







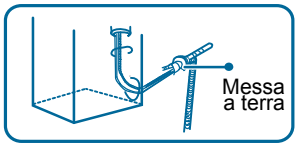
(Sezione del foro della parete)

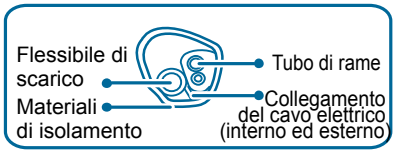
2. Collegamento della connessione dell'unità interna

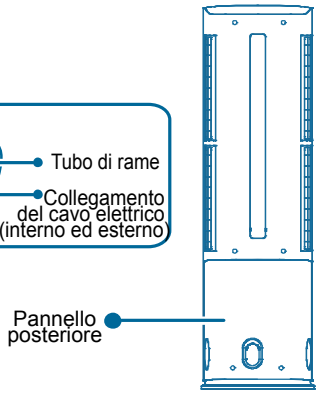
- Tubo di collegamento, tubo di scarico

⚠Attenzione

1. Tubo di scarico posto nella posizione inferiore.
2. Lo scarico dovrebbe avere una pendenza per evitare convessità e depressioni.
3. Il tubo di scarico dovrebbe essere rivestito con materiale isolante per la conservazione del calore in un ambiente ad alta umidità.







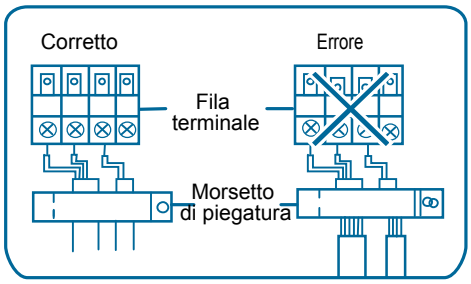
- Apre il pannello posteriore e il tubo di scarico verrà illustrato nella Figura destra.
- Rimuove il cappuccio dell'unità interna e collega il tubo di collegamento al soffietto dell'unità interna.
- Avvolge il tubo di collegamento, il tubo di scarico e la linea di collegamento elettrico con nastro di polietilene. Dopo il confezionamento, passa attraverso il foro della parete e collega all'unità esterna.

- Disposizione del flessibile di scaricoIl flessibile di scarico deve essere posizionato in luogo sottostante.
  Ci dovrebbe essere una pendenza quando si dispone il flessibile di scarico. Evitare le onde su e giù nel flessibile di scarico. Se l'umidità è elevata, i tubi di scarico (soprattutto nell'unità interna ed esterna) devono essere rivestiti con materiale di installazione.
- Installazione del tubo di collegamento
  Prima collega l'unità interna, e poi l'unità esterna.
  Collega prima il tubo a bassa pressione e poi quello ad alta pressione. Il dado non deve essere serrato troppo stretto per evitare perdite.

Diametro del tubo di rame (mm)	Coppia di serraggio (N.m)
Φ6	18－20
Φ9	30－35
Φ12	50－55
Φ15.88	60－65

Unità Esterno

1. Collegamento del cavo elettrico interno/esterno

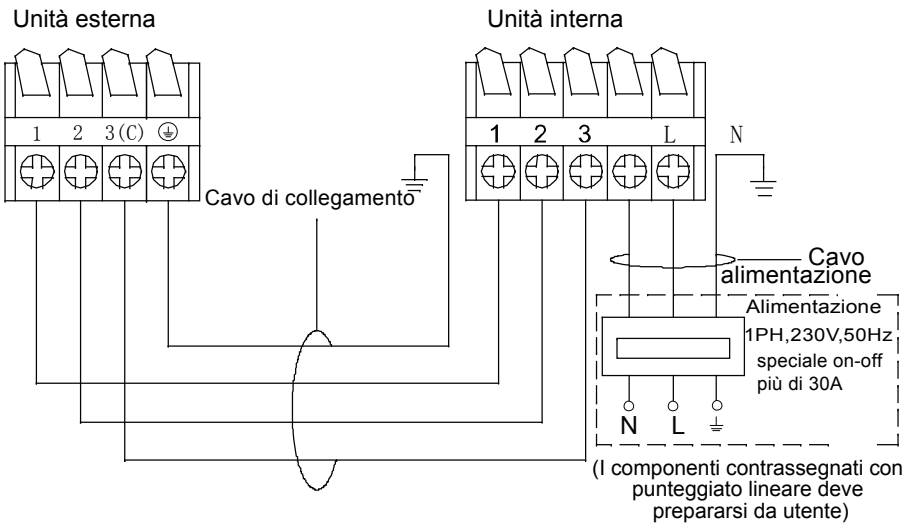


- Rimozione del coperchio del cablaggio
  Rimuove il coperchio del terminale nella scatola elettrica dell'unità interna, e poi prende la copertura del cablaggio rimuovendo le viti.
- Quando si collega il cavo dopo aver installato l'unità interna
  - Inserisce all'esterno il cavo della stanza nel lato sinistro del foro della parete in cui il tubo già esiste.
  - Estrae il cavo sul lato anteriore e collega il cavo facendo un cappio.
- Quando si collega il cavo prima di aver installato l'unità interna
  - Inserisce il cavo dal lato posteriore dell'unità, e poi lo estrae dalla parte anteriore.
  - Allenta le viti e inserisce completamente le estremità del cavo nella morsettiera, e poi serra le viti.
  - Tira leggermente il cavo per assicurarsi che i cavi siano stati inseriti e serrati correttamente.
  - Dopo la connessione del cavo, non dimenticare mai di fissare il cavo collegato con il coperchio del cablaggio.

Suggerimento:
Quando si collega il cavo, verifica attentamente il numero di terminale delle unità interne ed esterne.
Se il cablaggio non è corretto, è impossibile di eseguire il corretto funzionamento e può causare difetti.
Il cavo dovrebbe essere installato da tecnici esperti.

1. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata simile.
2. Se il fusibile dell'unità interna sulla scheda PC è rotto, sostituirlo con il tipo di T.3.15A / 250V;
   Se il fusibile dell'unità esterna è rotto, sostituirlo con il tipo di T.25A / 250V;
3. Il metodo di cablaggio deve essere conforme al standard di cablaggio locale.
   Un interruttore dovrebbe essere incorporato nel cablaggio. L'interruttore dovrebbe essere un interruttore onnipolare e la distanza tra i suoi due contatti non dovrebbe essere inferiore a 3 mm.

5.



Cavo di collegamento:
YZW, non inferiore di 4*2.5mm^2

Cavo alimentazione:
YZW, non inferiore di 3*4.0mm^2

Fusibile ceramico:
T3.15A/250VAC(Unità esterna)
T25A/250VAC(Unità interna)

- Metodo di cablaggio per collegare i fili
  Dopo aver completato il cablaggio, il morsetto di aggraffatura deve essere premuto contro il cavo. Il morsetto di aggraffatura deve essere premuto sulla guaina esterna della linea.
- Cavo di alimentazione prolungato
  La prolunga deve utilizzare l'intero cavo di alimentazione e non può essere collegata. Quando il cavo del segnale debole è prolungato, il cablaggio deve essere sfalsato di 100m e saldato.

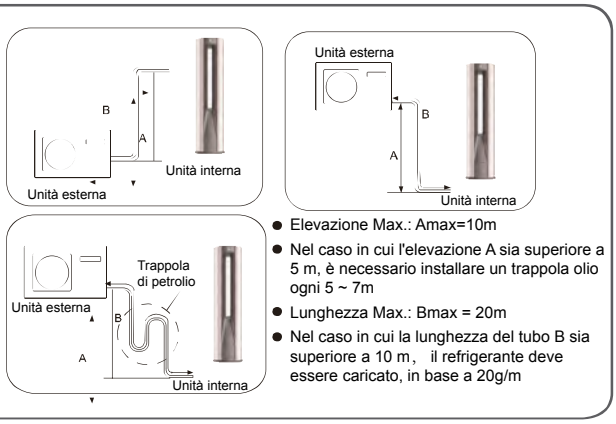
Unità esterna

1 Installazione dell'unità esterna

Installa secondo il schema per l'installazione di unità interne ed esterne

- Fissaggio unità
  Prima, la staffa metalica di montaggio è fissata alla parete, i bulloni di espansione della staffa fissa devono avere le stesse dimensioni, la quantità ≥6pcs e il diametro≥12mm. E poi posiziona la macchina esterna in piano e fissa sul supporto.
- Installazione del gomito di drenaggio
  Se utilizza un gomito di drenaggio, riferisce all'immagine seguente per installazione. In luogo dove la temperatura è molto bassa (≤0 ° C) non è consigliato l'uso del gomito di drenaggio.

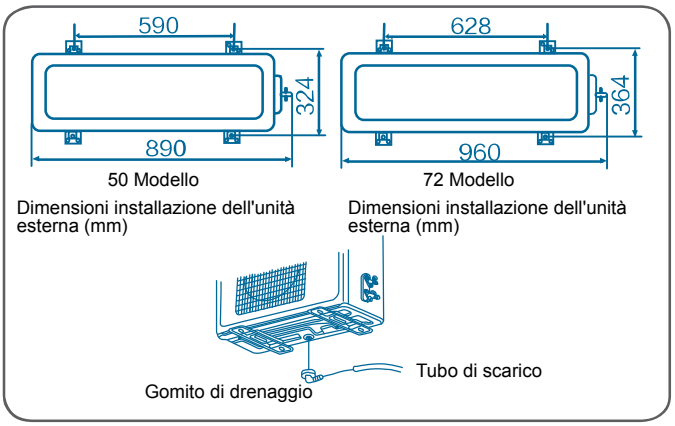
Suggerimento:
1 Il dispositivo di raffreddamento singolo non richiede questa installazione
2 Il gomito di drenaggio e il tubo di scarico sono in vendita dopo l'acquisto
3 Maneggia i problemi di drenaggio durante l'installazione dell'unità esterna



- Elevazione Max.: Amax=10m
- Nel caso in cui l'elevazione A sia superiore a 5 m, è necessario installare un trappola olio ogni 5 ~ 7m
- Lunghezza Max.: Bmax = 20m
- Nel caso in cui la lunghezza del tubo B sia superiore a 10 m, il refrigerante deve essere caricato, in base a 20g/m

⚠ Attenzione

L'installazione dell'unità esterna non deve essere inferiore a 2.5 metri



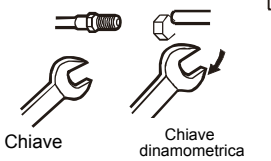
50 Modello
Dimensioni installazione dell'unità esterna (mm)

72 Modello
Dimensioni installazione dell'unità esterna (mm)

2 Tubi di collegamento

	Lunghezza del tubo	Aggiunzione di refrigerante
Inietti il refrigerante secondo le condizioni	10	/
	15	200
	20	300

- Quando il tubo è allungato, l'installatore post-vendita deve essere dotato di unpompa di evacuazione professionale per evacuare l'aria all'interno del tubo ..
- Il refrigerante R32 iniettato nel climatizzatore d'aria nuovo della fabbrica è la quantità di iniezione netta di gas. È vietato utilizzare il metodo di riga interna per lo svuotamento.
- Per piegare un tubo, dà la rotondità il più grande possibile per non schiacciare il tubo, e il raggio di curvatura dovrebbe essere da 30 a 40 mm o più lungo.
- Il collegamento del tubo del lato del gas facilita il lavoro.
- Il tubo di connessione è specializzato per R32.



Il fissaggio forzato senza un centraggio accurato può danneggiare le filettature e causare una perdita di gas

Diametro tubo (ø)	Coppia di serraggio
Lato liquido 6.35 mm (1/4")	18 N.m
Lato liquido/gas 9.52 mm (3/8")	42 N.m
Lato gas 12.7mm (1/2")	55 N.m
Lato gas 15.88mm (5/8")	60 N.m

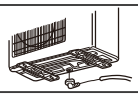
Fa attenzione che gli oggetti, come residui delle sabbie, ecc., non entrano nel tubo.

3 Connessione

- Allenta le viti sulla morsettiera e inserisce completamente le spine nella morsettiera, e poi serra le viti.
- Inserisce il cavo secondo il numero di terminale con lo stesso modo dell'unità interna.
- Se il cablaggio non è corretto, è impossibile di eseguire il corretto funzionamento e il controllore potrebbe danneggiarsi.
- Fissare il cavo con un morsetto.

4 Attaccare il gomito di drenaggio

- Se si utilizza il gomito di drenaggio, collega la pompa di calore come da figura



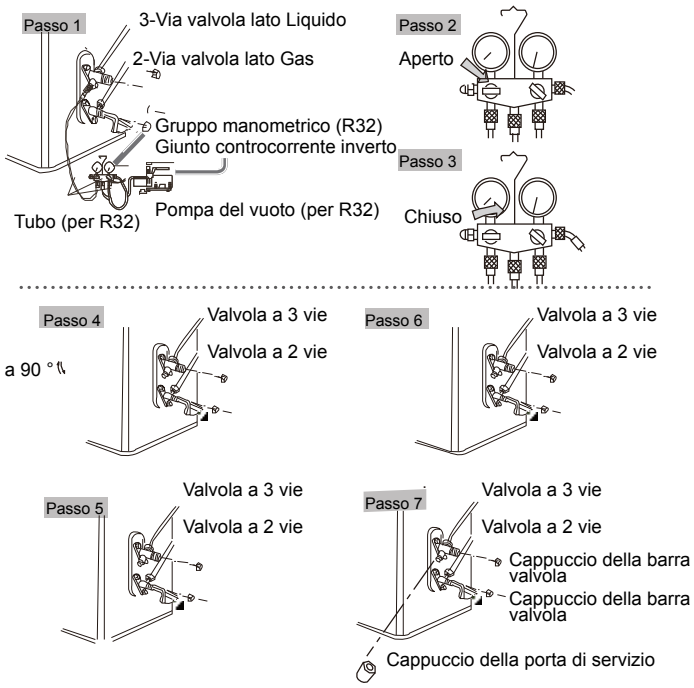
5 Metodo di spurgo: usare la pompa del vuoto

1. Stacca il tappo sulla porta di servizio della valvola a 2 vie e sulla barra della valvola a 3 vie, collega la porta di servizio alla proiezione del flessibile di carico (bassa) per gruppo manometrico. E poi collega la proiezione del flessibile di carica (centro) per gruppo manometrico nella pompa del vuoto.
2. Apre la maniglia in posizione bassa del gruppo manometrico, aziona la pompa del vuoto. Se le letture del manometro(bassa) raggiungono la condizione di vuoto in un momento, controlla di nuovo 1.
3. Aspira per oltre 15 minuti. Controlla l'indicatore di livello che la lettura deve essere -0,1MPa (76 cm Hg) al lato di pressione bassa. Dopo il completamento della depressurizzazione, chiude la maniglia "Lo" sul gruppo manometrico e interrompe il funzionamento della pompa del vuoto. Controllare le condizioni dell'intervallo e tiene per 1-2 minuti. Se l'intervallo ritorna nonostante il serraggio, fai di nuovo il lavoro, e poi ritorna all'inizio del punto 3.
4. Apre la barra della valvola a 2 vie ad un angolo di 90 gradi in senso anti-orario. Dopo 6 secondi, chiude la valvola a 2 vie ed esegue l'ispezione delle perdite di gas.
5. Nessuna perdita di gas?

   In caso di perdite di gas, stringe le parti del collegamento del tubo. Se la perdita interrompe, e poi procede il passo 6

   ↓

   Se la perdita gas non interrompe,smonta interi refrigeranti dalla porta di servizio. Dopo aver ripreso a lavorare e passa la depressurizzazione, preleva il refrigerante prescritto dalla bombola del gas.
6. Stacca il tubo di carica dalla porta di servizio, apre la valvola a 2 vie e 3 vie. Gira la barra della valvola in senso antiorario fino a battere leggermente.
7. Per evitare perdite di gas, ruota il cappuccio della porta di servizio, il cappuccio dell'asta della valvola a 2 vie e il 3 vie un po' più del punto in cui la coppia aumenta improvvisamente.
8. Dopo aver applicato i tappi, controlla la perdita di gas intorno ai cappucci.



Italiano

⚠ Attenzione

- Se il refrigerante del climatizzatore d'aria perde, è necessario scaricare tutto il refrigerante. Aspira prima, e poi carica il refrigerante liquido nel climatizzatore d'ariain base alla quantità indicata sulla targhetta
- Si prega di non lasciare che altri mezzi di raffreddamento, eccetto quelli specificati (R32), o aria entrino nel sistema di circolazione del refrigerante. Se no, si produrrebbe un'alta pressione anomale nel sistema che provoca la scoppia e lesioni personali.

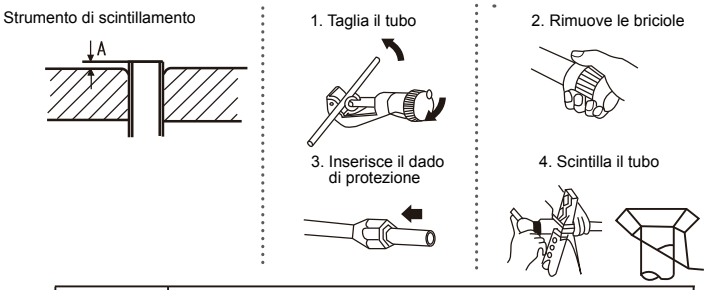
1 Installazione della fonte di alimentazione

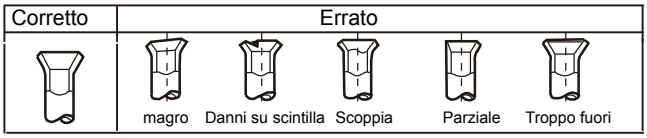
- La fonte di alimentazione deve essere utilizzata esclusivamente per il climatizzatore d'aria (Superiore di 10A)
- In caso di installazione di un climatizzatore d'aria in un luogo umido, installa anche un interruttore differenziale.
- Per l'installazione in altri luoghi, utilizza un interruttore automatico il più lontano possibile.

2 Operazione di Taglio e Scintillamento di tubazioni

- Il taglio del tubo viene eseguito con un tagliatubi e le briciole devono essere rimosse.
- Dopo aver inserito il dado, viene eseguito il lavoro di protezione.

	Strumento di scintillamento per R32	Strumento di protezione convenzionale	
	Frizione-tipo	Frizione-tipo (tipo rigido)	Dado ad ala-tipo (tipo imperiale)
A	0~0.5mm	1.0~1.5mm	1.5~2.0mm





■ Verifica dell'installazione e l'esecuzione della prova

■ Gentilmente si prega di spiegare ai nostri clienti come operare attraverso il manuale di istruzioni.

Gli articoli da controllare per l'esecuzione di prova

Segna il simbolo ✓ nella casella

- ☐ Perdita di gas dal collegamento del tubo?
- ☐ Isolamento termico del collegamento dei tubi?
- ☐ I cablaggi di collegamento dell'unità interna ed esterna sono fermamente inseriti nella morsettiera?
- ☐ Il cablaggio di collegamento dell'unità interna ed esterna è fermamente fissato?
- ☐ Il drenaggio è effettuato in modo sicuro?
- ☐ La messa a terra è collegata in modo sicuro?
- ☐ L'unità interna è fissata fermamente?
- ☐ La tensione di alimentazione è rispettata dalla legge?
- ☐ C'è qualche rumore?
- ☐ La lampada si accende normalmente?
- ☐ Il raffreddamento e il riscaldamento (quando nella pompa di calore) sono azionati normalmente?
- ☐ Il funzionamento del regolatore della temperatura ambiente è normale?
- ☐ Alimentazione: Il polo L deve essere connesso alla linea fase
  Il polo N deve essere connesso alla linea neutro
  Il polo ⏚ deve essere connesso alla linea terra

⚠ Attenzione

Il cavo fase, la linea neutro e il cavo terra devono essere connessi come richiesti, in una posizione mai errata con connessione affidabile ed essente di cortocircuito interno. Se la connessione è sbagliata, potrebbe causare un incendio.

Manutenzione

Pulizia dell'unità

⚠ Attenzione

Nello scambiatore di calore esterno del climatizzatore d'aria, se si verificava un intasamento sporco, ciò poteva ridurre l'efficienza di raffreddamento/riscaldamento dei climatizzatori d'aria e persino danneggiare il compressore. Quindi se lo scambiatore di calore esterno è sporco, si prega di contattare il servizio post-vendita per la pulizia professionale.

- Spegni l'interruttore di alimentazione.
- Non toccare con le mani bagnate.
- Non pulire con acqua calda né solvente.
- Non utilizzare acqua calda (temperatura superiore a 40°C), che potrebbe causare scolorimento o distorsione.
- Non usare pesticidi o altri detergenti chimici.

Pulire il filtro

Utilizza acqua o aspirapolvere per rimuovere la polvere.

Se è troppo sporco, pulisce con detergente o acqua con sapone neutra.

Risciacqua con acqua fresca, asciuga il filtro e lo rimonta.

⚠ Attenzione

Non lavare il filtro in acqua calda superiore a 40°C, che danneggerà il filtro.
Sciacqua accuratamente il filtro.

Pulire l'unità interna (esterna)

Pulisce con un panno caldo o un detergente neutro,
E poi asciuga l'umidità con un panno asciutto.
Non utilizzare l'acqua troppa calda (superiore a 40°C)
Che causerà scolorimento o deformazione.
Non usare pesticidi né altri detersivi chimici.

La macchina è adattabile nella seguente situazione

Intervallo delle temperatura ambientale applicabile:

Raffreddamento	Interno	Max:D.B/W.B Min:D.B/W.B	32°C/23°C 18°C/14°C
	Esterno	Max:D.B/W.B Min: D.B	43°C/26°C 18°C
Riscaldamento	Interno	Max: D.B Min: D.B	27°C 15°C
	Esterno	Max: D.B/W.B Min: D.B	24°C/18°C -15°C

Suggerimenti:

Se viene utilizzato nelle condizioni sopra indicate, l'effetto di raffreddamento potrebbe ridursi quando si avvicina alla temperatura massima della refrigerazione (la luce solar può essere evitata con le misure di ombreggiamento). L'effetto di riscaldamento diminuisce quando si avvicina alla temperatura minima del sistema di riscaldamento.

Manutenzione

Stoccaggio Stagionale

- Manutenzione dopo l'uso stagionale

  - Nei giorni sereni, quando il climatizzatore d'aria è in standby, preme il tasto vento/spurgo, la macchina entra in modalità vento. Avvia l'operazione circa mezza giornata, in modo che l'interno del climatizzatore d'aria potrebbe essere completamente asciutto.
  - Spegne l'interruttore del climatizzatore d'aria e spegne anche l'alimentazione. Se no, anche se il climatizzatore d'aria è in stato di arresto, continuerà a consumare energia.
  - Pulisce la macchine delle parte interne ed esterne. Se è possibile, la macchina potrebbe essere coperta con un guscio.

- Esegue la manutenzione prima dell'uso stagionale. Controlla se l'ingresso e l'uscita di macchine interna ed esterna presentino ostruzioni, in modo da evitare la riduzione dell'efficienza del lavoro.

Italiano

Haier

Indirizzo: No.1 Haier Road,Hi-tech Zone,Qingdao 266101 P.R.China
Contatti: TEL +86-532-8893-6943;FAX +86-532-8893-1010
Sito web: www.haier .com